

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR:  
NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER:UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V.PAULUSDRUKKERIJ

KANTOOR: CONSCIENIESTEEG 27 - 29 TELEFOON 24360

ABONNEMENTSPRIJS F. 6,- PER MAAND  
LOSSE NUMMERS DERTIG CENT

GRO: 44 000  
KLACHTEN BEZORGING  
(TOT 18 UUR)



*Belangrijkste twistpunten niet dichterbij oplossing*

**Minister Croes:**  
**Aruba wordt**  
**het volgende**  
**constitutionele**  
**probleem**

WILLEMSTAD — Aruba wordt het volgende constitutionele probleem van het Koninkrijk. Dit heeft minister van Staatkundige Structuur mr. Hendrik Croes in een gesprek met de Antilliaanse pers in Paramaribo verklaard.

Minister Croes zei ervan overtuigd te zijn dat het Nederlandse standpunt t.a.v. het streven naar een status aparte voor Aruba in de toekomst in het voordeel van Aruba zal wijzigen. „Het standpunt dat de regering Den Uyl nu huldigt, namelijk dat men niet wil meewerken aan de Arubaanse status aparte is een gevolg van de huidige omstandigheden. De regering in Den Haag kan op dit moment niet anders maar in de toekomst zal dit veranderen”, aldus de minister voor Staatkundige Structuur.

Tijdens het topoverleg in Paramaribo heeft mr. Croes met diverse Nederlandse journalisten gesproken over de voornemens van de MEP bij de realisering van de status aparte. In een onderhoud met de Amigoe zei mr. Croes dat de MEP van plan is in juni of juli een aantal journalisten van gezaghebbende bladen in Nederland uit te nodigen om Aruba te leren kennen en meer begrip te krijgen voor het streven naar een status aparte. Minister Croes zei ook dat MEP-leider Beticio Croes nog dit jaar aan het hoofd van een delegatie bezoeken wil brengen aan organisaties als de Verenigde Naties en de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) om de gedachte van de status aparte daar naar voren te brengen. De Arubaanse minister die gistermorgen uit Paramaribo naar Curaçao vertrok miste bij een tussenlanding in Port of Spain bijna het vliegtuig toen hij in de transitiehal inkomende bleef doen. „Ze hadden mij gezegd dat ik tijd genoeg had en dus heb ik mij maar niet gehaast”, aldus het lakonieke commentaar van de minister.

## Aanhoudingen in Paramaribo

PARAMARIBO — In verband met de branden van de afgelopen week in Suriname zijn negen personen aangehouden. Vier van hen omdat thans vast zou staan dat „zij de hand hebben gehad in enkele van deze branden”, terwijl nog vijf anderen voor „verhoor zijn opgebracht omdat tegen hen ernstige verdenkingen bestaan”.

Een medewerker van Radio Radika, Ramdew Raghoebier, is eveneens door de politie aangehouden. De journalist, die gehuwd is en vader van negen kinderen werd beschuldigd van het verspreiden van „opruimende berichten”. Ook in februari 1973 werden journalisten in Paramaribo door de toenmalige Surinaamse regering aangehouden. De Nederlandse Vereniging van Journalisten protesteerde bij premier Sedney tegen deze arrestaties en sprak haar verontwaardiging uit over het beknotten van de persvrijheid in Suriname.

VIERDE GESPREKSRONDE IN DEN HAAG NODIG

## Surinaamse top mislukt

PARAMARIBO. — Op 25 en 26 juni zal in Den Haag de vierde gespreksronde in het topoverleg tussen Suriname en Nederland voor de onafhankelijkheid van Suriname worden gehouden. Dit onvoorziene vervolg is noodzakelijk, omdat de beide landen er niet in zijn geslaagd hun jongste besprekingen in Paramaribo met succes af te ronden. Met name zal in Den Haag verder worden gesproken over de hoogte van de Nederlandse bijdrage van de ontwikkelingshulp en de toelatingsregeling. Over deze twee onderwerpen heeft men in Suriname geen overeenstemming weten te bereiken. Premier Den Uyl bevestigde op een gistermiddag, kort voor zijn vertrek gehouden persconferentie, dat de Surinaamse regering duidelijk verschilt van mening met de Nederlandse regering over de bijdrage van drie miljard gulden van Nederland aan ontwikkelingshulp voor Suriname. De Nederlandse premier noemde dit bedrag de uiteindelijke beslissing, waartoe de Nederlandse regering is gekomen. Niet aanwezig op de persconferentie, die aan het einde van het tripartite en bilaterale overleg in Paramaribo werd gehouden, was premier J. Evertsz.

Op de persconferentie zei de Surinaamse premier Arron dat Suriname tijdens de onderhandelingen met Nederland is blijven vastklampen aan het vorig jaar mei door de voorbereidende koninkrijkscommissie vastgestelde meerjaren ontwikkelingsprogramma voor Suriname. Dat plan kost ongeveer 4,5 miljard Surinaamse guldens, aldus premier Arron.

In het programma wordt een aantal criteria voor de Nederlandse hulp genoemd. Het geld moet onder meer de economische weerbaarheid vergroten en de werkloosheid in Suriname bestrijden. Premier Arron noemde het plan een „zuiver Surinaamse aangelegenheid”. Volgens hem is de door Nederland geboden hulp, drie miljard Nederlandse guldens, „geen substantiële bijdrage aan de ontwikkelingsplannen van Suriname”.

Premier Arron verklaarde dat zijn regering ook tijdens het nieuwe bilaterale overleg, 25 en 26 juni in Den Haag, „zal pogen de substantiële bijdrage van Nederland aan het Surinaamse ontwikkelingsplan te verhogen”. Hij zei dat het door de oppositie in Suriname genoemde bedrag van zeven miljard geen invloed heeft gehad op de standpunten, die zijn verkondigd door de Surinaamse delegatie bij het overleg.

Premier Arron zei nog dat een ander meningsverschil was gerezen over de „gebondenheid van de ontwikkelingshulp”. Nederland wil dat Suriname een deel van de voor het ontwikkelingsprogramma benodigde goederen in Nederland aanschafft. Tot nu toe was de ontwikkelingshulp uit Nederland vrijwel ongebonden, wat betekent dat Suriname het geld mocht besteden waar het maar wilde.

Het tweede grote twistpunt tussen Nederland en Suriname naast de ontwikkelingshulp is steeds geweest het vrije personenverkeer tussen beide landen na de onafhankelijkheid. Door de omstandigheden zijn de delegaties daar nauwelijks aan toe gekomen tijdens het laatste overleg. De woordvoerders van beide delegaties verklaarden, dat het vrije personenverkeer (de toelatingsregeling) het laatste punt was waarover gistermiddag werd gesproken, voor-

dat de delegaties overgingen tot het bespreken van de eindconclusies.

Op vragen van journalisten of door het nieuwe topoverleg in juni de voor de onafhankelijkheid benodigde parlementaire procedures niet in gevaar zouden komen, antwoordde premier Arron, dat dat niet het geval zou zijn. Premier Den Uyl zei „die hoop te kunnen onderstrepen”, maar wilde wel kwijt dat het „uiteraard moeilijker zal worden”.

Premier: „wij hebben de beste weg gevolgd”

## Evertsz: Antillen hebben geleerd hoe het niet moet

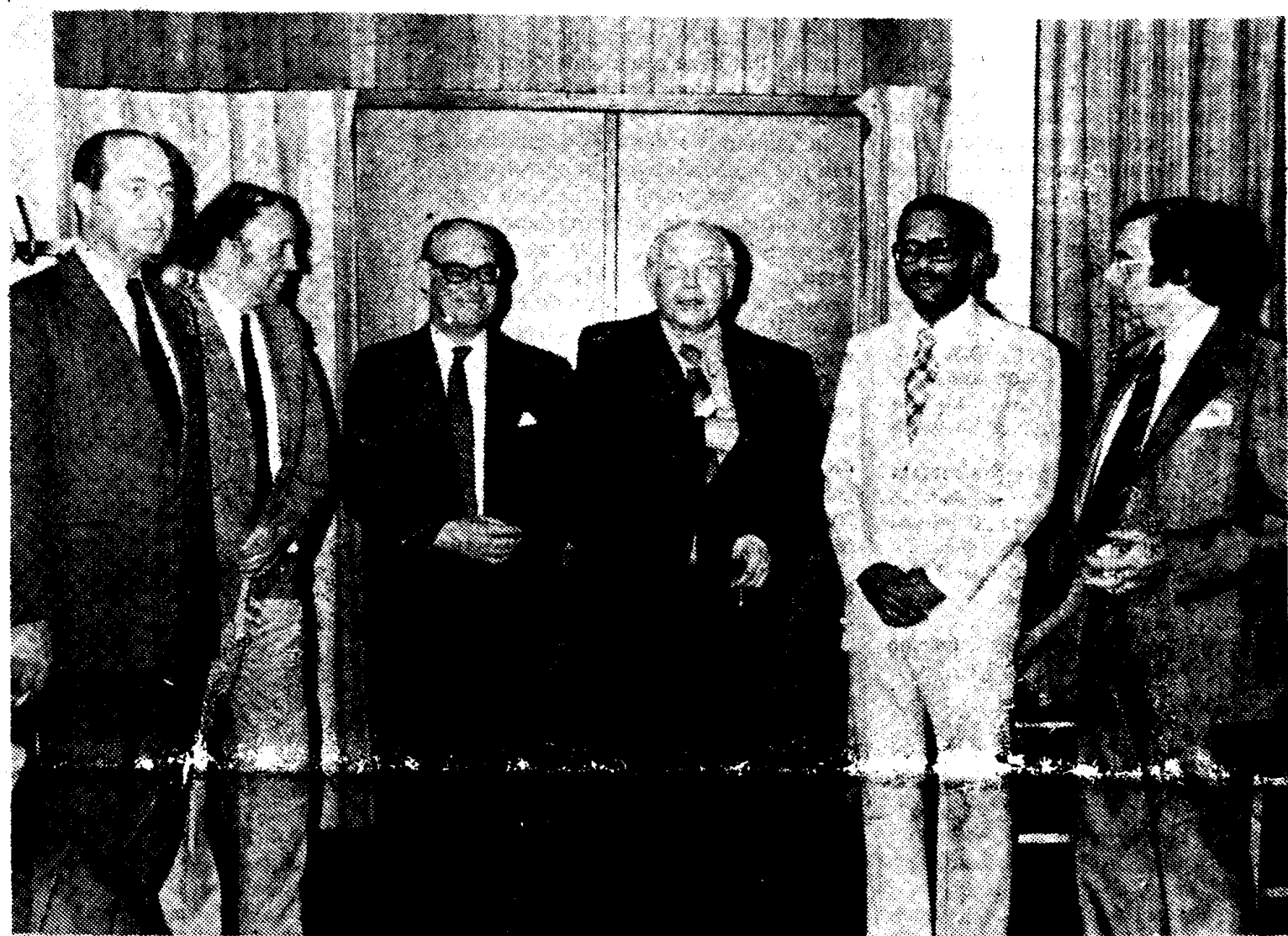
PARAMARIBO. — Premier Evertsz heeft gistermiddag aan het slot van de Koninkrijkstopconferentie over de onafhankelijkheid van Suriname desgevraagd gezegd dat de Nederlandse Antillen veel hebben geleerd uit het topoverleg in Suriname, vooral hoe het niet moet worden gedaan. Dit topoverleg heeft de mening van de Antilliaanse regering bevestigd dat de procedure die de Antillen in deze hebben gevolgd, de beste is voor de Nederlandse Antillen.

Premier Evertsz zei dat hij niet hoopt te zullen beleven dat een andere Antilliaanse regering een andere procedure zal gaan volgen. De kolonisatie is geen zaak van afkoop maar een afwerking van de ontwikkeling, aldus de premier.

Op de vraag of de Antilliaanse premier de besprekingen volgende maand in Nederland zal bijwonen aanzien hij dan toch in Den Haag is i.v.m. het huwelijk van prinses Christina, antwoordde Evertsz: „ik zal in de kerk zijn bij het huwelijk van prinses Christina maar ben verder niet in Nederland”.

Desgevraagd zei hij dat hij geen direct verband ziet tussen de onafhankelijkheid van Suriname en de onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen.

Suriname heeft gekozen voor een eenzijdig bepalen van de datum van haar onafhankelijkheid en is pas daarna gaan praten over de voorwaarden”, aldus premier Evertsz, die eraan toevoegde, dat tot op heden niet bepaald is hoe de toelating en het verkeer van personen tussen Suriname en Nederland zal gaan geschieden terwijl over de omvang van de ontwikkelingshulp ook nog niets is vastgesteld. „Het wordt wel haastwerk voor Suriname”, zo meende de Antilliaanse premier.



WILLEMSTAD — De Nederlandse delegatie bij het topoverleg in Paramaribo a.l.v. premier J. den Uyl arriveerde gisteravond met een Neptune op Curaçao, op doorreis naar Nederland. In de VIP-room werd de delegatie ontvangen door vice-premier Watty Vos. De delegatie reisde later op de avond met het KLM-linulietuig door naar Schiphol.

Gevraagd hoe groot de ontwikkelingsamenwerking van Nederland aan de Nederlandse Antillen zal moeten zijn na een eventuele onafhankelijkheid van de Antillen, antwoordde premier Evertsz dat de Nederlandse Antillen er nog lang niet aan toe zijn dit te preciseren. Hij voegde hier direct aan toe dat de Antillen, hangend het Statuut, werken met het Meerjarenplan via de minister van Antilliaanse en — nu nog — ook Surinaamse Zaken en dit is een heel andere aanpak dan de ontwikkelingsamenwerking à la Pronk.

### Meerdere landen

Wat betreft de ontwikkelingsamenwerking, de Antillen zullen deze hele zaak grondig moeten bezien en plannen en deze ontwikkeling kan dan na een eventuele onafhankelijkheid geschieden met overwegend Nederlandse hulp maar ook met meerdere landen als donor, maar dit moet echter wel bepaald voor de onafhankelijkheid.

## IOUWA wijst Lago op verplichtingen

ORANJESTAD. — De voorzitter van de IOUWA, de heer H. Geerman, heeft een telegram gestuurd naar de heer Jim Ballenger, president van de Lago waarin hij stelt dat de IOUWA niet akkoord gaat met het besluit van de Lago om per 1 juni een eind te maken aan de Lago Medical Center facilities, aangezien dit in strijd is met de lopende cao. Als de Lago niet binnen 24 uur het besluit intrekt, zal de IOUWA een vordering indienen om haar rechten te verkrijgen.

Op de vraag hoe lang de Antilliaanse regeringsleider denkt dat de Nederlandse Antillen nodig hebben om zich op de onafhankelijkheid voor te bereiden, antwoordde hij dat dit afhankelijk is van de conjunctuur en nog vele andere factoren.

## Socialisten boycotten Portugese regering

Persbreidel leidt tot nieuwe crisis in coalitie

LISSABON — De twee socialistische ministers in de Portugese regering hebben gisteren besloten de coalitie te boycotten uit protest tegen de sluiting van het blad Republica. Dit blad was een van Portugals laatste kranten dat niet door de communisten werd beheerd. Dit wordt in socialistische kringen in Lissabon vernomen.

Het besluit geeft nieuw voedsel aan een snel gestegen politieke crisis die de laatste dagen heeft geleid tot verscheidene spoedbijeenkomsten op topniveau. De crisis kan volgens diplomaten een fundamentele invloed hebben op de toekomst van de Portugese revolutie. Volgens de kringen hebben de socialistische leider Mario Soares, minister zonder portefeuille, en minister van Justitie Francisco Salgado Zenha onderling afgesproken geen kabinetsovereenkomsten meer bij te wonen tot het geschil over Republica is opgelost en de publicatie van het blad kan worden hervat. Beide ministers zouden een ontmoeting hebben gehad met

## Moord in rechtszaal

CAMPOBASSO. — De zestigjarige advocaat Salvo Carrielli is woensdag in de rechtszaal van Campobasso in midden-Italië doodgeschoten door een man die hij tien jaar geleden met succes had verdedigd, zo heeft de politie meegedeeld.

president Da Costa Gomes om a situatie te bespreken. Er zou een afspraak zijn gemaakt voor een tweede ontmoeting.

In kringen van de centrumlinkse partij van de Volksdemocraten (PPD) wordt gezegd dat de twee ministers van deze partij „voorlopig” de kabinetsbijeenkomsten nog bijwonen, maar men maakt zich wel ernstige zorgen over de situatie. De enige andere partijen die in het kabinet zijn vertegenwoordigd — de communisten en hun bondgenoten in de Portugese Democratische beweging — blijven de kabinetsbijeenkomsten ook bijwonen. Kringen die nauwe banden onderhouden met de regering in Lissabon weten te melden dat de militaire revolutionaire raad, het opperste beleidsorgaan in Portugal, bijeen is geroepen ter bespreking van de mogelijkheid alle politieke partijen te verbieden, maar de gedelegeerden zouden zeer terughoudend staan tegen over de dergelijke maatregel. Een dergelijke verbod zou eveneens gelden voor de communistische partij maar enige van haar aanhangers zouden bij afkondiging van het verbod als onafhankelijk in de regering blijven, aldus de kringen.

(Men leze verder op pag. 3)

## Brandschade nog niet bekend in Suriname

PARAMARIBO — De brandweer in Paramaribo kon nog niet opgeven hoe groot de schade was van de gedelegeerden zouden zeer terughoudend staan tegen over de dergelijke maatregel. Een dergelijke verbod zou eveneens gelden voor de communistische partij maar enige van haar aanhangers zouden bij afkondiging van het verbod als onafhankelijk in de regering blijven, aldus de kringen.

## Dekolonisatie



DUESSELDORF — Een rechtbank in Bochum heeft de 32-jarige Westduitse anarchist Lothar Gend tot 15 jaar gevangenisstraf veroordeeld.

EEN VIERDE RONDE is noodzakelijk geworden in het topoverleg over de onafhankelijkheid van Suriname die zoals de regering-Arron heeft verklaard eind november moet ingaan. Wat politieke waarnemers de afgelopen dagen in Paramaribo al hadden gevreesd is bewaarheid geworden. Bij het overleg in Suriname heeft men de besprekingen over de ontwikkelingsamenwerking en de toelating van Surinamers in Nederland niet kunnen afronden. Hoe kan het ook anders? De vertoning welke gedurende de afgelopen dagen in hotel Torarica werd gehouden had weinig weg van een serieus gesprek over een zo belangrijke zaak als de geboorte van een nieuwe natie en de regelingen welke tussen het moederland en deze nieuwe natie moeten worden getroffen. Van een duidelijke agenda, een tijdschema en een vooraf opgestelde procedure was geen sprake.

Beraadslagingen welke in een paar dagen tijd moesten worden afgerond omdat de Nederlandse premier in Den Haag andere verplichtingen had werden onderbroken voor protocolaire lunches en diners en informele uitstapjes. Ging men wel vergaderen dan werd het overleg voortdurend onderbroken voor intern beraad of overleg in ambtelijke commissies zodat men niet tot werkelijk zaken doen kon komen.

De Antilliaanse delegatie — bij dit topberaad meer toegevoegd dan deelnemer — ergerde zich uitermate aan deze gang van zaken en premier Evertsz stelde gistermiddag dan ook terecht dat hij bij de vierde ronde wel in Nederland zal zijn maar dan in de kerk zal zitten voor het huwelijk van prinses Christina en niet aan tafel met de Nederlandse en Surinaamse delegaties.

Wij hebben geleerd hoe het niet moet. Praten over onafhankelijkheid heeft pas zin indien deze onafhankelijkheid grondig is voorbereid. Het laatste gesprek moet niet meer zijn dan het formaliseren van een situatie welke in de praktijk reeds een feit is geworden, waarmee wij bedoelen dat alle voorwaarden welke moeten zijn vervuld om als onafhankelijke natie op eigen benen te staan en alle garanties voor een continuering van een dergelijke situatie eerst gestalte moeten hebben gekregen.

En niet zoals met Suriname is gebeurd waar de regering Arron zich vast heeft geleegd op een datum in november en toen pas ging praten over de voorwaarden waarop men bereid was van Nederland afscheid te nemen.

Wij geloven dat de Antilliaanse sectie van de Koninkrijkscommissie dan ook een nieuwe taak heeft gekregen en ook een andere samenstelling moet krijgen. Het gaat nu niet zozeer meer om de politieke consequenties van de ontbinding van het Statuut van het Koninkrijk dat door het uitbreiden van Suriname al helemaal op de helling is komen te staan, maar voor het vinden van bilaterale regelingen tussen Nederland en de Nederlandse Antillen en de regeling van de interne verhoudingen tussen de Antilliaanse eilanden. Het gaat er dus om niet alleen politici van diverse partijen in de commissie welke advies moet uitbrengen aan de regering(en) aan het werk te zetten, maar vooral deskundigen en specialisten die de verschillende probleemgebieden kunnen overzien en met concrete coördinaten ter tafel kunnen komen aan de hand waarvan praktische regelingen worden getroffen voor de afbouw van een soevereine natie.

Aan een onafhankelijkheid op papier hebben wij immers niets evenmin als Den Haag daar iets aan heeft. Nederland moet niet vergeten dat ook al is zij direct van de verplichtingen af die een moederland heeft t.a.v. een vroegere kolonie, zij later in internationaal verband geconfronteerd kan worden met de consequenties van een slecht achtergelaten boedel. Wij leven nu eenmaal in een wereld van machtsblokken en ingewikkelde internationale structuren en







## „TIJD VERBINDEN AAN VOORBEREIDING ONAFHANKELIJKHEID”

Don Martina: „recht op twee ministers”

## Frente tegen joint-venture OGEM

WILLEMSTAD — „Het schijnt dat noch de president-commissaris van de OGEM de heer K. Fibbe, noch de Nederlandse minister voor Surinaamse en Antilliaanse Zaken, prof. De Gaay Fortman noch premier Evertsz respect kunnen opbrengen voor een beslissing onlangs met algemene stemmen genomen tijdens een openbare eilandsvergadering door de Curaçaose volksvertegenwoordigers ten aanzien van de oprichting van twee nv's die als voorlopers beschouwd dienen te worden in verband met de algehele overname van de OGEM op Curaçao”. Dit zei Frente-vertegenwoordiger Don Martina gisteren in een gesprek met de Amigoe, waarbij hij felle kritiek leverde op de uitspraken over een mogelijke joint-venture tussen de Antilliaanse regering en de OGEM. „Indien premier Evertsz een totale overname van de OGEM niet wil steunen, meent Don Martina, dan houdt dit in dat hij de autonomie van het eilandgebied Curaçao niet wil erkennen en respecteren. Frente vraagt zich af in hoeverre zij dit kan tolereren”. In dit verband verwees Don Martina ook naar de troonrede van de gouverneur uitgesproken tijdens de opening van de nieuwe zitting van de Staten op 13 mei j.l. waarbij gesteld werd dat partijpolitieke en persoonlijke belangen nimmer mogen prevaleren boven het algemeen belang.

## Niet te rijmen met houding van NVP-U fractie

De eilandsraad van Curaçao heeft besloten, vervolgde de Frente-vertegenwoordiger, dat het BC de onderhandelingen met de OGEM voortzet opdat in 1977 de totale overname van de OGEM een feit is. Dit in het belang van de Curaçaose bevolking. En indien dat zo is dan kunnen wij stellen dat Evertsz in deze niet consequent is, daar een joint-venture in het belang is van Nederland en Fibbe c.s. En hierbij moeten geen partijpolitieke belangen prevaleren. Aldus Don Martina. Evertsz zegt dat hij tegen overname van de OGEM is, maar hoe rijmt hij het dat met het feit dat zijn fractie in de eilandsraad en het BC zich akkoord hebben verklaard met de totale overname van de OGEM?” vroeg Don Martina zich af. „Als Evertsz er tegen is dan is dit zonder meer sprake van persoonlijke en kapitaalbelangen, die boven het algemeen belang van Curaçao prevaleren. En dit zal Frente nooit toestaan.

Op de vraag wat Frente gaat doen ten aanzien van de OGEM-kwestie wanneer deze partij in het BC komt merkte Don Martina op dat Frente met kracht het beleid zal voortzetten om de oprichting van de twee nv's te realiseren.

## Onafhankelijkheid

Voor wat betreft de troonrede van de gouverneur inzake een planmatige voorbereiding, dus geen overhaaste onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen vroeg de

## Dekolonisatie

(Vervolg van pag. 1)

een land dat graag een rol speelt bij het bepalen van de wereldpolitiek, althans zijn stem daarbij wil laten horen, moet in de eerste plaats voldoen aan de verplichtingen en verantwoordelijkheden die men zelf op zich genomen heeft in een periode van dekolonisatie.

De geloofwaardigheid van Den Haag in de internationale politieke arena zal er niet groter op worden indien men landen als Portugal beschuldigt van het bedrijven van imperialisme en het uitbuiten van wingewesten die men dan met geld en goederen gaat steunen, terwijl men de eigen ex-kolonien min of meer aan hun lot overlaat onder het mom geen kolonisator meer te willen zijn. En het gaat ons bij deze opmerking niet om de bedragen maar om de wijze waarop de ontwikkelingsamenwerking wordt gegeven en de mentale instelling in Den Haag die naar onze mening primair gericht moet zijn op het daadwerkelijk bijdragen aan een meerjarenprogramma tot de afbouw van infrastructurele, economische en sociale projecten in Suriname en de Nederlandse Antillen. De financiële injectie is daarbij belangrijk, uiteraard. Maar van nog groter belang is de geest waarin de overeenkomsten moeten worden getroffen die genoemde afbouw mogelijk moeten maken. Een volk dat na driehonderd jaar kolonialisatie afscheid neemt van koloniën die zich in die eeuwen niet als vijanden hebben opgesteld maar als integrale delen van het koninkrijk, moet de grootheid kunnen opbrengen deze koloniën te ontwikkelen tot hetzelfde niveau als de regio's van het moederland in Europa en daarvoor de financiële consequenties te dragen. De investering is niet zo groot in vergelijking met de driehonderd jaar waarin men daarvoor heeft kunnen sparen....

de FOL in de regering wenst toe te treden er slechts een vakature is voor één ministerszetel. Althans dit had hij in de kranten gelezen. Indien Evertsz de participatie van de FOL in de regering beschouwd als het vullen van een vakature dan is dit een verkeerde opvatting van hem (Evertsz). De eventuele deelname van Frente in de regering, meent Don Martina, moet geschieden op basis van de politieke kracht. Frente heeft drie statenleden en als wij nagaan, ging Don Martina verder, hoeveel statenleden de NVP-U in de Staten heeft (vijf red.) terwijl er van deze partij vier ministers in het kabinet zijn opgenomen waar de MEP met vijf statenleden drie ministerszetels heeft en nog de statenvoorzitter en bovendien ook de post van gevolmachtigd minister in Washington kan krijgen dan borrelt bij ons de vraag op of de stelling van Evertsz wel juist is. Een stelling die de FOL niet kan accepteren, daar Frente van mening is dat de drie statenleden die Frente heeft en de Frente-stemmers zeker niet minder zijn dan die van de NVP-U-statenleden en hun stemmers. In zekere zin houdt de opmerking van Evertsz volgens Don Martina een discriminatie in, daar hij het gewicht van de drie FOL-statenleden wil reduceren en tengevolge daarvan ook het aantal Frente-stemmers.

## Evenredig aantal

Volgens de Frente-vertegenwoordiger is dit in strijd met de beginselen van de democratie. Frente zal dit nooit accepteren daar de participatie gebaseerd moet zijn op een evenredig aantal en indien de NVP-U vier ministers heeft dan is het volkomen onjuist te stellen dat Frente genoeg moet nemen met één ministerszetel. „We are black and poor but we ain't stupid”, merkte hij op. Een eventuele deelname van Frente in de landregering zal gebaseerd zijn op een aantal eisen en voorwaarden. Tenminste twee ministerszetels is acceptabel voor Frente, stelde hij vast.

Tot slot merkte de Frente-vertegenwoordiger op dat zijn partij zaterdag a.s. een begin zal maken met de gekozen FOL-raadsleden voor te bereiden op hun taak in de eilandsraad. Frente is van plan om zoveel mogelijk deze nieuwe raadsleden kennis te laten maken met het reglement van orde van de raad en de eilandenregeling. Ook de meest belangrijke zaken die het eiland reguleren zullen een punt van bespreking vormen. De FOL beschouwt het lidmaatschap van de raad, zoals Don Martina het noemde, als zeer belangrijk en wij nemen dit dan ook zeer serieus op. Op de bijeenkomst met de nieuwe Frente-raadsleden zullen de FOL-raadsleden die reeds zitting hadden in de eilandsraad zoveel mogelijk als het hun ervaring en kennis aan de nieuwe eilandsraadsleden overbrengen.

Op de vraag met welke partijen Frente in het BC denkt te gaan samenwerken stelde Don Martina dat hij voorlopig geen commentaar kan geven, daar de partijraad hieromtrent nog geen beslissing had genomen.

WILLEMSTAD — In afwachting van de exequatur is als honorair vice-consul van Brazilië op Aruba voorlopig erkend en toegelaten, op voet van Nederlander, de heer Alberto Walfenzao.



## Straf tegen Flores blijft gehandhaafd

WILLEMSTAD — Het Hof van Beroep van Florida heeft de uitspraak van een jury in Miami bevestigd waarbij de Antilliaanse zakenman Alfredo Flores tot vijftien jaar gevangenisstraf is veroordeeld wegens „samenwerking met de bedoeling om verdovende middelen in de Verenigde Staten te verhandelen”. Zoals de Amigoe eerder heeft gemeld werd Flores door agenten van het Bureau of Narcotics uit Caracas via Puerto Rico naar de VS ontfond waar hij terecht moest staan. Op grond van bezwarende getuigenverklaringen werd hij door de jury schuldig bevonden en tot vijftien jaar veroordeeld. Zijn advocaten Ellis Rubin en Erich Zielinski zijn tegen deze uitspraak in beroep gegaan maar zonder resultaat. De advocaten willen nu de zaak voor leggen aan de Supreme Court.

## CFW wil optocht houden op 30 mei

WILLEMSTAD — De vakbond CFW heeft verleden week de gezaghebber om een vergunning gevraagd om een optocht te organiseren op 30 mei ter herdenking van de slachtoffers die zes jaar geleden tijdens deze woelige dagen gevallen zijn. Indien het verzoek wordt ingewilligd denkt men om zeven uur 's avonds te starten. De route zal zijn Post V, Schottegatweg, Emancipatieboulevard, Fokkerweg met als eindpunt hoek Fokkerweg/Kerkhofstraat, waar een mis zal worden opgedragen voor de gevallen slachtoffers van 30 mei 1969.

Zoals bekend heeft de vakbond sinds verleden jaar de regering gevraagd 30 mei als officiële feestdag uit te roepen ter mediatie van de werknemers inplaats van de Dag van Arbeid.

## Officier in hoger beroep in Horecazaak

WILLEMSTAD — De officier mr J. A. Blok heeft hoger beroep aantekend tegen de uitspraak van rechter mr H. van Breda in de zogenaamde Horecazaak. Op één na werden de 12 verdachten vrij gesproken door de rechter die wederrechtelijke vrijheidsberoving niet bewezen achtte. Wel had hij in zijn motivering opgemerkt dat men in de onderhandelingsstakatie te ver was gegaan. De officier had tegen de vier hoofdverdachten inclusief verdachte M. vier weken met afbrek van drie dagen, in voorarrest doorgebracht. Alleen M. die ervan beschuldigd werd hotelmanager Pillinger met een electriciteitsdraad te hebben bedreigd werd veroordeeld tot een straf die overeenkwam met de drie dagen in voorarrest doorgebracht en de rest van de vier weken kreeg hij voorwaardelijk. Tegen de rest had de officier een voorwaardelijke straf van vier weken geëist. De 12 verdachten kregen echter allemaal op M. na vrijspraak. De zaak zal waarschijnlijk pas over enkele maanden in hoger beroep voorkomen.

WILLEMSTAD — De twintigjarige Angelo Giovanni Anasagasti is woensdag in het Curaçaose verkeer om het leven gekomen. Hij is de twaalfde verkeersdode tot heden toe dit jaar. Het ongeluk gebeurde rond twintig over zes 's avonds op de Fokkerweg ter hoogte van Hubert Salas & Co. De heer Anasagasti bereed een motorfiets en passeerde op genoemd tijdstip een rij auto's. Waarschijnlijk als gevolg van de hoge snelheid en door een verkeerde manoeuvre kwam hij met zijn voertuig te vallen. Het slachtoffer schoof door en kwam met zijn hoofd tegen de rechter schokbreker terecht van een pickup, welke uit de richting van de Salinja-rotonde kwam aangereden. In zorgwekkende toestand werd de heer Anasagasti naar het ziekenhuis overgebracht, waar hij rond tien uur 's avonds overleed. Hij was werkzaam als telelister bij de ALM en woonde aan de Fatimaweg.

## Overleden Belg op Curaçao begraven

WILLEMSTAD — De vijftigjarige Belgische rederij-inspecteur, die dinsdag in Holiday Inn Curaçao als gevolg van een hartaanval kwam te overlijden is woensdagmiddag op Curaçao begraven. De man was in genoemd functie korte tijd werkzaam geweest voor de CDM op Curaçao.

Van bevoegde zijde werd de Amigoe naar aanleiding van publicaties elders verzekerd, dat de politie de verantwoordelijke man van het Curaçaose hotel duidelijk heeft gemaakt, dat hij zich in dit soort gevallen dient te houden aan de procedures, welke hier gangbaar zijn. Toen de betrokken hotelgast dood op zijn kamer was aangetroffen was namelijk door de hotelleiding een arts gewaarschuwd, die een natuurlijke dood constateerde. Daarna had de hotelleiding op eigen gelegenheid de safe van de overledene geopend en was men begonnen met diens geld te tellen.

Via een omweg kwam het perket op de hoogte van het sterfgeval, waarop de politie een onderzoek instelde naar de eventuele mogelijkheid, dat er een misdrijf in het spel was. Dit bleek niet het geval te zijn. Het stoffelijk overschot werd ook in beslag genomen voor een onderzoek. Later is het vrijgegeven voor begrafening.

Van politiezijde heeft men de hotelleiding erop gewezen, dat in geval er een hotelbezoeker overlijdt de politie gewaarschuwd wordt. Gaat het om een buitenlander dan wordt ook de betrokken consul gewaarschuwd. In diens bijzijn wordt dan de safe van de overledene geopend om diens bezittingen vast te stellen. Dit gebeurt omdat uiteindelijk de consul het eerst aangesproken wordt door de nagelaten betrekkingen. De hotelleiding werd verder duidelijk gemaakt, dat men niet diende van leugens. Deze had namelijk verklaard, dat de consul van België inderdaad in kennis was gesteld van het overlijden en dat deze aanwezig was geweest bij het controleren van de bezittingen van de overledene. Dit bleek bij navraag niet het geval te zijn.

BERLIN/HANNOVER. — Dertien leden van de Rader-Meinhof-groep die dinsdag een hongerstaking waren begonnen, hebben woensdag hun actie beëindigd. Tot deze gevangenen behoort ook de Nederlander Ronald Augustijn.

S-K TOOLS

GREATEST ASSORTMENT OF CURACAO

TEMPORARILY **20%** DISCOUNT ON CASH SALES

DRIVE SOCKETS / DEEP SOCKETS  
COMBINATION SETS / DRIVE COMPONENTS  
INDUSTRIAL MAINTENANCE SETS / SOCKET  
HANDLES AND ATTACHMENTS / METRIC  
INCHES SOCKETS / IMPACT SOCKETS / TORQUE  
WRENCHES / ALLOY COMBINATION WRENCHES  
BOX WRENCHES / OPEN END WRENCHES  
SCREWDRIVERS / PRECISION PLIERS  
GENERAL PURPOSE PLIERS / INDUSTRIAL AND  
ELECTRONIC PLIERS / ADJUSTABLE  
WRENCHES / ECONOMY PLIERS / TOOL BOXES  
PUNCHES AND CHISELS / FLEX COMBINATION  
WRENCHES / ACCESSORY TOOLS / CUTTING  
PLIERS / LONG NOSE PLIERS / PULLER TOOLS  
MAGNA SCREW DRIVERS AND SOCKETS  
IMPACT WRENCHES - etc. - etc.

TEMPORARILY **20%** DISCOUNTHOUTLOODS MADURO  
SCHARLOO-TELEFOON 13000

## Bestuur personeelfonds Tel.dienst

WILLEMSTAD. — Tijdens de laatste algemene ledenvergadering van het Personeelsfonds van de Telefoon-dienst is een nieuw bestuur gekozen. Dit ziet er als volgt uit: voorzitter W. A. D. Colina, vice-voorzitter R. E. E. Andrea, secretaresse M. M. R. Felida, penningmeester E. R. F. Palm, tweede penningmeester H. Th. Cilia, commissaresse Y. C. Ider en commissaris F. B. Scorea.

WILLEMSTAD. — De ferry „Isle de Coche” die in de komende maanden een verbinding gaat onderhouden tussen Curaçao en La Guaira en Margarita op twee dagen in de week, is gisteren voor het eerst aan de Brionwerf afgemeerd. Agente van de maatschappij van deze ferry is de Bonaire Trading T.G.v. de eerste aankomst werd gisteravond een ontvangst aan boord van de ferry gehouden. Op de foto boven de heer Rolie Perret Gentil (geheel rechts) van de firma Gorsira met enkele gasten. Derde van rechts de directeur van de ferry maatschappij capt. Carlos Germin met naast hem kapitein Jose Luis Gores.

GREEN  
GINGER  
WINE

Un biña completa-  
mente diferente, ade-  
mas di ta agradable y  
suave pa bebe e ta bon  
tambe pa evita griep y  
ta masha bon pa  
stoma, pasobra e ta  
trahá di Gember.  
Saborie bon friew of  
on the Rocks



Agente exclusivo

J.A.J. SPROCK

Werfstraat 24 — Telefon 12966



# INGEZONDEN

## Schrijven en politiek

In het interessante artikel van Edward de Jongh („Schrijven en politiek”, Amigos: 17-5-75) stelt de schrijver, dat wat hij daar schreef „ook alle andere Curaçaoëse schrijvers angast”. Uit dit artikel blijkt weer de drang die er bij enkele schrijvers bestaat om toenadering te zoeken tot elkaar.

Het artikel is geschreven naar aanleiding van de lezing, die Frank Martinus over het schrijven en de politiek op Curaçao heeft gehouden. Het is te betreuen, dat Frank Martinus zich door één van de aanwezigen van het idee heeft laten afbrengen om zijn lezing in gedrukte vorm vrij te geven. Zeker is dat het geval als wij beseffen hoe het met de Antilliaanse literatuur gesteld is. Het argument dat de inhoudelijke samenhang van een tot publicatie over te gaan, ligt ons niet zo bezwaarlijk. De leiding kan immers samenhangend gemaakt worden, en wij mogen de Antilliaanse schrijver van vandaag dit onderwerp niet onthouden. Veel tijd zou er volgens Edward de Jongh — bij de lezing van Frank Martinus zijn besteed aan de stelling, dat „Dubbelspel” in het Papiamentu geschreven had moeten worden. Men vond dat Martinus zijn eigen volk politiek bewust moest maken, de kleine man „wakker schrikken”.

Als het antwoord daarop was (ik weet Edw. de Jongh): „Zij die zich met schrijven ophouden weten wel waar ze zich aan houden hebben”, dan vind ik dat niet zo tactisch, wanneer wij beseffen wat de leiding van de schrijver heeft geschreven: „Mensen in de politiek het beroep van schrijver te maken. De vrijheid is er dan ook de grootste van. Maar onmiddellijk daarna gebeurt er dit: ik word een mens, die de andere mensen beschouwen als schrijver, d.w.z. die een eenzame vraag moet beantwoorden en de men goed- of kwadechiks met een bepaalde meesterschap functie bekijkt. Welke rol hij ook wil spelen, hij zal de meeste speler van de voorstelling uit, die ANDEREN van hem hebben”. Wij hebben hier met een duidelijke sociologische

benadering van de literatuur te maken.

Maar volgens het bewuste artikel zou Martinus ook opgemerkt hebben, dat het grote voordeel van het schrijven in het Nederlands is, „dat hij zijn boodschap aan derden kan overbrengen”. Dit zou m.i. een tactischer antwoord zijn. En dit weerlegt dan ook gelijk wat de kritikus K. Smit over „Dubbelspel” geschreven heeft t.a.v. de taal. Het feit dat dit boek in het Nederlands geschreven is, zou volgens deze kritikus het bewijs zijn dat „het Nederlands op de Antillen leeft”. Wat hier op de Antillen leeft, is het Papiamentu, maar Martinus heeft zijn boek in het Nederlands geschreven „om zijn boodschap aan derden over te brengen”. Hij heeft dan ook niet het Antilliaanse publiek voor ogen gehad, althans niet op de eerste plaats. Hij zou zich anders niet vergard hebben a.h. het feit, dat de Nederlandse lezers, zijn boek „wel mooi vonden, maar hun eigen sluiten voor de sociale realiteit die er is” (K. Smit: Amigos: 17-5-75).

Ook Luis Dast kon zich niet aan de indruk onttrekken, dat Martinus „met de gevoelens van de Nederlandse speelde” en at hij „zijn in goed sterke woorden te vallen” door „over mensen te schrijven, die in het Papiamentu „danken, voelen en spreken” („Domino Chang”). Kortom, het politieke engagement heeft moeten kloppen aan het feit dat Martinus een boodschap had voor „Aerden” en niet voor het Antilliaanse volk.

En als hij dan op de lezing beweert — dit blijkt immers uit het artikel van Edw. de Jongh — dat „zijn eigen landgenoten” „toch al allemaal weten”, dan vraag ik mij toch af, of het ook niet de taak van de schrijver is om zijn landgenoten ervan bewust te maken dat het ook anders kan. Zeker de meesters van enkele werken van Guillermo Rosario (o.a. „De Riba”). De onafhankelijkheidsverklaring van 1954 hebben kennelijk niet met hem gedeeld door een intensieve gesprek van het Papiamentu.

Bij de onafhankelijkheid van de vroegere kolonies zijn deze landen immers sissen met de taal van het Europese moederland. In het geval van de Antillen was dit anders. Toen we een grote beweging tot onafhankelijkheid hadden, was de taal van de Antillen al een belangrijke factor in de beweging.

— **Edw. de Jongh**

— **CHEROTONAGA** — Een bezoek van een landelijk delegee in de staat New York heeft zichzelf niet enkel- dig betrekken een eenzijdig overtuiging toen hij op de valsgaaf- de tijd bij de rechtbank verscheen die echter geen plaats bleef te zijn.

— **Edw. de Jongh** — Het was 11 uur 's ocht- tens was er niet. Inmiddels 11 uur. De- lillo op de achterkant van een tavelop die hij op de deur van het pond plakte. „Dus heb ik zelf mijn rechtvaardiging gebouwd” (want) ik niet onafhankelijk ben bevonden.

— **Edw. de Jongh** — Het was 11 uur 's ocht- tens was er niet. Inmiddels 11 uur. De- lillo op de achterkant van een tavelop die hij op de deur van het pond plakte. „Dus heb ik zelf mijn rechtvaardiging gebouwd” (want) ik niet onafhankelijk ben bevonden.

WIJ HEBBEN PLAATS VOOR

## EEN KANTOORJUFFROUW

Zij moet bekend zijn met Engels Steno, eenvoudige Boekhouding en Administratie.

Gehuwd geen bezwaar

TEVENS PLAATS VOOR EEN

## TWEDE SALESMAN

Verkoop goederen uit voorraad.

Pratige werking en goed salaris wordt geboden.

Sollicitaties onder vermelding „KANTOORJUFFROUW” of „TWEDE SALESMAN” te zenden aan bureau Van dit blad, Nassaustraat 110, Oranjestad - Aruba

NOS TA AGRADECI TUR PERSONA CU A MUSTKA ATENSHON NA FALLECEMENTO Y ENTIERRO DI NOS INVOLVIDABLE RUMAN Y CURA

## SR. RUDOLF M. ARENDS

Don't forget to: Vda. Fidelia Arends

Fam. Brengt Arends

Vda. Margo Wever

Vda. Federica Arends

Fam. Wa Arends

Fam. Milo Arends

Unde di bo bira ta CASA BRION bo ta mira. Bo palacio di muebles aki na Aruba. Ora bo ta papia di calidad ta di CASA BRION bo tin cu papia. Nos a cabi di ricbi: Lampi, chandelier di puru crystal; tela pa cortina; tela pa sera steel; bedspread pa cama kingsize; fittings pa cama kingsize; stool for pa komador di palo; buffet los; wendrobaal etc. etc.

No caba duda cu nos MUEBLERIA ta esun di mas surti aki na Aruba. Hasi nos un bishita y convencer bo ta cu nos ta E MUEBLERIA AKI NA ARUBA.

STEFANOR VOZ DI ARUBA PJA - 10 Het meest beluisterde radiostation

Het radiostation, dat U dagelijks een grote variatie in programma's brengt.

Indien uiding tips over twaalf kleine uit buiter en binnenland in het Nederlands, daer na nieuwsberichten in papiamentu.

GEENTJID OM TE KOKEN? Geen probleem, want U lekker vindt bij Hong Kong Restaurant

Telefoon 2966 SINDS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN ARUBA

## ARUBA INTERNATIONAL BEACH CLUB

a totally new concept in luxury hotel vacations needs

## QUALIFIED SALESMEN

Fluency in English and an automobile a must.

Excellent working conditions and high remuneration are only few of many benefits offered by this exciting new company.

Please telephone Mr. Proctor at 3000 in Aruba for a personal interview

## Hotpoint

NO-FROST REFRIGERATOR

NO-FROST FREEZER

MODEL CTF14AP

13.7 cu. ft. capacity

• 22" wide, 65" high

• 10.8 cu. ft. fresh food section never needs defrosting

• 2.93 cu. ft. freezer holds up to 102.8 pounds, never needs defrosting

• Twin slide-out crispers

• Three door shelves

• Covered butter bin

• Covered cheese compartment

• Pockmarked egg racks

• Two Easy-Touch toe-kicks



ANTIL ANTILLIAANSE HANDEL MIJ N.V. Fergusonstraat - Dakota - Tel. 4040



## STEREO EQUIPMENT

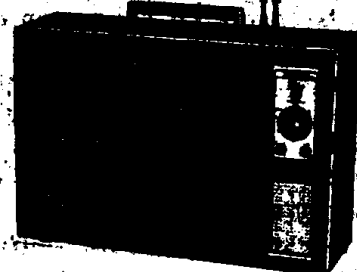
## TAPE RECORDERS

## AMPLIFIERS

## DRAAITAFELS

## T.V. SETS

## TRANSISTOR RADIO'S



Fergusonstr. 41

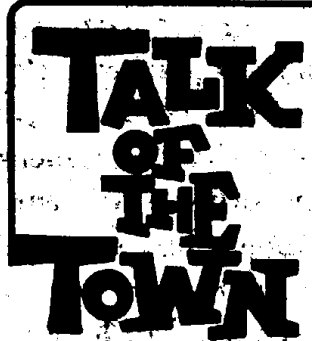
UNICON

TEL 5533

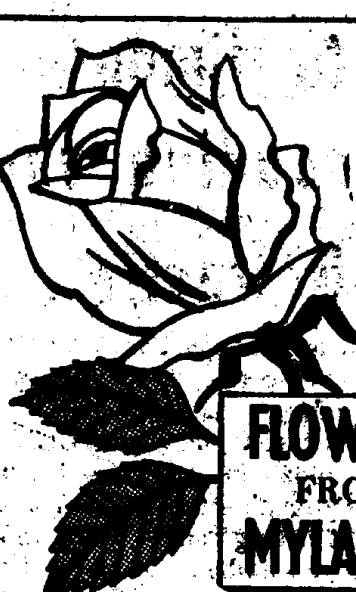
Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje

GARRICK ANDREW

Ken en Dot Brook-Garrido Jeffrey Aruba, 19 mei 1975



VERHUISBOEDEL inpak- ken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba, OFFICINA MARITIMA tel. 2664 of 1622



FLOWERS FROM MYLANOU

Madurostraat 10 Phone 1500 - 3091

DE VEER

May 22 at 8.30 p.m.



Chinatown

THEATRE

DE VEER 18 YRS

# Where to go where to dine and where to entertain yourself

**Amigo's**  
Amigo's Great Dining Place  
Breakfast, Lunch, Dinner  
Roulette  
You'll love our money games...they're magnificent!

**PORT OF SPAIN HOTEL PRESENTS**  
**"PIRATA ANTILLIANA"**  
To all residents of Aruba, Curacao and Surinam we are now offering TWO WEEKEND PACKAGES.  
Package no. 1  
Net. 25,- per person double occupancy.  
Package no. 2  
Net. 55,- per person double occupancy.  
Children under 12 years sharing with two adults FREE  
These packages are effective MAY, JUNE, AUGUST, SEPTEMBER 1975.  
Call us every phone 3300

**TALK OF THE TOWN**  
Aruba's most popular night club  
See you at the GUNUGUBAR

**Tamarijn beach hotel**  
EVERYDAY DANCING with "OSCARUBA BAND" from 9.30 p.m. to 1.00 a.m. (except Tuesday)  
SUNSET HAPPY HOUR from 5.00 p.m. to 7.00 p.m. ALL DRINKS \$0.75 plus service charge  
SEE YOU AT THE GUNUGUBAR

**STORIA**  
SAN NICOLAS - Tel. 5132  
In the center of San Nicolas  
• air conditioned rooms  
• open air patio-dining room  
• the only restaurant in Aruba with:  
GENUINE CHINESE Food and other INTERNATIONAL DISHES  
Have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst chinese decor?

**PALM BEACH ROOM**  
Dancing 8.00 to 10.00 p.m. dancing with CESAR LOPEZ ORCHESTRA  
El Toro Lounge  
Dancing till 2.00 a.m.  
Music by CARMELO HEYER and EL MATADOR TRIO  
SALON INTERNACIONAL  
Now open for your late snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

**Aruba Sheraton Hotel & Casino**  
Sheraton Hotel and Casino  
Waldorf Astoria  
GAY PERKINS  
Night Show  
8.00 p.m. show  
8.00 ESCARDO Orchestra  
MIDNIGHT CONGO  
For reservations call Mr. D'Amico ext. 239



## AGENDA ARUBA

Loose nummers van de Amigo zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refrequeira van Zepi Wewer; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwina Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Mancho; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, American Aruba-hotel en Holiday Inn Drug store.

KANTOOR: Nassaustraat 110.  
TELEFOONNUMMERS  
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

KANTOORUREN:  
werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGE-  
VALLEN: 1639 - 2960 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.:  
2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVAL-  
LEN: tel.: 4555.

**Insist on  
SCHWEPPE'S  
TONIC**  
for an authentic  
Gin-and-Tonic!

BIOSCOPIEN  
DE VEER: 20.30 Chinatown (18 jr.).  
RIALTO: 20.00 The hell below (18 jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 Gangster story (18 jr.).  
PRINCIPAL: 20.30 Kriminal (18 jr.).  
WIT-GELE KRUIS: Dakota: 20.30 Judith, tel.: 4444; Oranjestad: 20.30 Judith, tel.: 3188; Noord en Oranjestad: 20.30 Judith, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: 20.30 Judith, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: 20.30 Judith, tel.: 7020; San Nicolas: 20.30 Judith, tel.: 7020; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.  
BOTICAS:  
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; San NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, Savaneta 53; tel.: 7293.

DIVERSEN  
MISS ARUBA PEAGANT: cocktailparty voor de kandidaten - Holiday Inn.  
ARUBA PICTURA '75: 20.00-21.30 expositie werken kunstenaars - Cas de Cultura.  
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.  
V.V.V.A.: 20.00 verkeerslessen - J. F. Kennedyschool (de heer Balz).  
Y.M.C.A.: 19.30 bijbelcursus o.l.v. Robert Cateau - gebouw San Nicolas.  
SPORT  
I.O.W.A.-RECREATION CENTER: clubgeopend voor schaakwedstrijden.  
ARUBA SCHERMBOND: 20.00 schermen - Don Boscoclub, San Nicolas.  
ANT. SCHAAKBOND: 20.00 competitie - Buco's Yachtclub.  
SNELSCHAKEN: 20.00 kamp. Santanero-clubgebouw.  
VRIJDAG

DIVERSEN  
BIBLIOS  
OPEL: 08.30 te Sint Michaelschool, Brazil; 09.30 te Christus Koningschool, Brazil.  
DAF: 08.00 te Kukulwaskool, Pos Chikitu; 10.00 te H. Hartschool; 11.30 te Sint Martinusschool, Savaneta.  
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 11.30 en 15.00 voor New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangelegde stukken één uur vóór postsluiting).  
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.  
CARIBECLUB: 19.30-20.30 training - voor meisjes boven de veertien jaar.  
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de Jeugd - Centro di bario, Noord. FILM: The music man.  
SPORT  
A.L.T.B.: 15.00-18.00 tennisles voor jongens en meisjes - L.S.P., San Nicolas.  
ARUBA SCHIETBOND: gelegenheid voor pistoletschutters om o.l.v. gedipl. trainer, de heer G. J. Schrader, te oefenen op de pistoolbaan in de marinelokazerne, Savaneta.  
TENNISLES: 15.30-18.30 gratis - o.l.v. trainer Alex Cohen - baan Savaneta Sportcentrum.  
ZWEMVER. BARACUDAS: 17.30-19.00 training - POVA-zwembad.

## GABA-telegrammen

ORANJESTAD — Het bestuur van de GABA heeft een drietal telegrammen gezonden.  
Een telegram ging naar de minister van Arbeid drs R. McWilliam waarin een bespreking met de bewindsman wordt gevraagd om de besprekingen van zeventien maart j.l. af te ronden.  
Voorts werd een telegram aan het BC gezonden — waarin de GABA zelf vast dag en uur bepaalde — waarin voor 27 mei aanstaande des morgens negen uur een vergadering met het BC wordt gevraagd om nog enige hangende zaken te bespreken zoals in een brief van acht mei reeds naar voren gebracht.  
Tenslotte werd een telegram aan DOW gezonden waarin gevraagd om de betalingen volgens het reglement van de continuïteits toelage als mede betaling aan helpers reinigingsdienst te doen plaatsvinden.

# Mundo-journalist krijgt van MEP-zegsman voorlichting op Aruba

ORANJESTAD — Via de regeringsvoorzieningdienst op Aruba ontvingen wij het volgende bericht. — Zoals bekend vertoefden vorige week voor de opening van Americana Aruba hotel verschillende vooraanstaande personen van andere landen op ons eiland. Een van deze personen was de bekende journalist Andres de la Chene, een Venezolaan die onder meer voor het dagblad El Mundo schrijft. Andres de la Chene is de persoon die onlangs een lezing heeft gehouden zowel op Trinidad als op Curaçao onder de titel Wie is Carlos Andres Perez. Tijdens een gesprek met de heer Rafael Estrada die voorheen op het toeristenkantoor van Aruba te Caracas werkzaam was, heeft de heer De la Chene bepaalde bezorgdheid tot uiting gebracht in verband met het bericht in de krant El Mundo, als zouden communisme en zwarte macht de verkiezingen op de Antillen hebben gewonnen. De verontrusting was gebaseerd op het feit dat veel Venezolanen in Venezuela niet op de hoogte zijn van de geografische en politieke situatie van de eilanden in de Antillen. Hij wenste meer informatie teneinde dergelijke informatie te kunnen verbeteren en ontkenen.

De heer De la Chene heeft via de heer Estrada een onderhoud gehad

met Delwin Gomez, in zijn hoedanigheid van sekretaris van Aruba's grootste politieke partij, de Movimiento Electoral di Pueblo. Ook aanwezig bij dit onderhoud waren de heer Thomas Leest, fotograaf Anselmo Kock en de heer Estrada zelf. Op zeer duidelijke wijze heeft de heer Gomez op vragen van de Venezolaanse journalist De la Chene uitleg gegeven over de politieke constellatie, het verschil tussen Staten- en eilandsraadverkiezingen en dergelijke. Ook heeft de heer Gomez op zeer duidelijke wijze de positie van de MEP toegelicht en de politiek van deze partij voor een aparte status voor Aruba, dat de basis is van de MEP. Onder meer heeft de heer Gomez hem uitgelegd dat de MEP tegen geen enkele persoon gekant is noch tegen welke eiland dan ook, doch dat men tegen het huidige constitutioneel systeem is waarin Aruba nog noodgedwongen deelneemt.

Op een vraag of Aruba belangstelling zou hebben of bereid zou zijn om hulp van Venezuela en andere landen uit de omgeving te ontvangen, verklaarde de heer Gomez dat Aruba zeker bereid is dat te doen, evenals Aruba bereid is hulp en samenwerking te verlenen op elk terrein tot zover dit althans de soevereiniteit van

Aruba niet in gevaar brengt of voor zover deze samenwerking vrijwillig door Aruba geschiedt en niet opgelegd wordt door anderen. De heer De la Chene, was de heer Gomez zeer dankbaar voor het onderhoud en gaf de verzekering dat een en ander op de juiste wijze gepubliceerd zal worden. Ook de heer Gomez bedankte de Venezolaanse journalist voor zijn belangstelling in ons eiland. Tot zover een RVD-communique.



MR. M. L. DE HAAS

# Aruba neemt afscheid van officier De Haas

ORANJESTAD — Dinsdagnmiddag tijdens een bijzondere zitting van het gerecht in eerste aanleg op Aruba afscheid genomen van mr M. L. de Haas die vier en een half jaar officier van justitie op Aruba is geweest. Het woord werd bij deze gelegenheid gevoerd door mr F. C. H. M. Robbers als rechter, mr Blok namens het openbaar ministerie, mr P. V. Sijm Fat namens de balie en de scheidende officier van justitie zelf.

kleine delicten die hadden plaatsgevonden, dacht mr Robbers dat het wellicht aanbevelenswaardig zou zijn een dergelijk bewijs toch af te geven, doch hierbij het genoemd delict vermeldend. Behalve de werkgevers in de particuliere sector vroeg ook de overheid aan werkzoekenden een dergelijk bewijs. En het zijn meestal dit soort mensen dat moeilijkheden heeft met het vinden van werk. Wellicht kan juist de overheid in dit

geval het risico van recidive makkelijk dragen dan de particuliere sector.

Mr Blok kreeg hierna het woord om een afscheidwoord te richten tot mr De Haas. Ook hij noemde de uitstekende organisatie van het parket op Aruba. Hij vond het knap dat mr De Haas is kunnen blijven zwemmen in de steeds toenemende mate van zaken.

## Taak raadsman

Namens de advocaten sprak mr Sijm Fat, die erbij stilstond dat het de taak van de advocaat als strafpleiter was om heel nauwkeurig de tenaestelling te analyseren en zijn pleidooi te formuleren. Als advocaat kan men daarom zeer lang stilstaan bij een bepaald punt en dit kan voor de buitenstaander er wel op lijken dat men spijkers op laag water zoekt, doch dit is geenszins het geval.

Het is de taak van de raadsman om al hetgeen hij nodig acht onder de aandacht van de rechter te brengen. Soms wordt de rechter wel eens ongeduldig en plaatst een of andere opmerking, maar mr Sijm Fat vroeg in dit geval de uiterste terughoudendheid hierbij aan te houden. De rechter kan altijd in zijn vonnis argumenten waarom hij het eventueel niet eens is met het betoog van de raadsman.

## Bewijs goed gedrag

Tenslotte wilde rechter Robbers nog enige persoonlijke opmerkingen maken. Het was zo dat indien de gezaghebber iemand geen bewijs van goed gedrag kon geven, de bewindsman dit per brief aan de betrokkene mededeelde, waarbij gewezen werd op de bestaande beroepsmogelijkheid bij de rechter. De ervaring is dat hier zeer weinig gebruik van wordt gemaakt, aldus mr Robbers. Hij wilde daarom de betrokken autoriteiten in overweging geven om dergelijke brieven behalve in het Nederlands ook in de landstaal op te stellen.

Sprekende over het feit dat dergelijke bewijzen van goed gedrag vaak niet afgegeven worden voor

De scheidende officier van justitie noemde mr Sijm Fat een voortreffelijk ambtenaar van het O.M., voorzover je dat als advocaat kunt zeggen. Hij betreunde het dat de regering niet voldoende diligent is geweest om meteen een opvolger te benoemen. En dit terwijl men toch allang wist dat mr De Haas Aruba zou gaan verlaten.

Tot slot sprak mr De Haas nog een dankwoord, waarover U elders kunt lezen.

Na de zitting werd in het kantoor van het parket nog verschillende kado's aangeboden aan de scheidende officier, waaruit de waarderingssprake van mr De Haas alom bezat.

# Kreupele Griek naar Aruba

ORANJESTAD. — Noch bij de havenmeester Sinf noch bij de Lago was woensdagnmiddag iets bekend dat de onder Griekse vlag varende tanker Colcotronis met een lading van 350.000 barrels ruwe olie op weg naar Aruba zou zijn.

Zoals bekend brak vorige week brand aan boord van deze tanker uit en heeft zowel de Dominicaanse Republiek, voor de kust waarvoor deze brand uitbrak, alsmede Puerto Rico en Haiti geweigerd deze tanker, die een Exxon-lading aan boord heeft binnen hun territoriale wateren te laten komen.

De tanker wordt gesleept door twee sleepboten van Smit en het is voor deze sleepboten belangrijk dat op een of andere manier de kostbare lading wordt gelost en zodoende de tanker niet zinkt aangezien op basis van „no cure no pay“ alle investering van Smit nodeloos zou zijn geweest.

Vorige week is wel van gedachten gewisseld over de mogelijkheid deze tanker op volle zee te lossen. Kortgeleden heeft de Lago op Aruba, een dochtermaatschappij van Exxon, reeds enige proefnemingen in volle zee gedaan door een supertanker gedeeltelijk te lossen in een kleinere tanker. Het equipment hiervoor is nog op Aruba aanwezig.

Van de zijde van de havenmeester is er toen al op gewezen dat er weinig

gedaan kan worden indien het lossen buiten territoriale wateren geschiedt, doch dat bij slechte wind direct gestopt moet worden. Hierbij moet niet vergeten worden dat de bergingsdeskundigen de beschadigde scheepshuid provisioneel dicht maakten, het water er uit pompten om de tanker op sleeptouw te kunnen nemen.

Indien echter deze tanker in de omgeving van Aruba met de lading zou zinken zou dit zeer nadelige gevolgen kunnen hebben voor de stranden van Aruba.

## Domi Tromp in raad

ORANJESTAD — Op een vraag van de Amigoe hieromtrent bevestigde het statenlid Domi Tromp, nummer één op de PPA-verkiezingslijst, dat hij zijn zetel in de eilandsraad heeft aangenomen. Volgens inlichtingen die de Amigoe waren gegeven zou de partijraad van de PPA een hele tijd geleden besloten hebben dat een statenlid niet tegelijkertijd eilandsraadslid mag zijn. In het kader van de reorganisatie waarin de PPA momenteel verkeert, aldus de heer Tromp, heb ik besloten voorlopig het lidmaatschap van de eilandsraad te accepteren.

Pa medio di esaki nos kier avisa nos clientenan cu  
**TEECHI WERNET auto nr. 5152**  
y  
**HENDRIK KROZENDIJK auto nr. 8866**  
NO TA DEN NOS SERVICIO MAS.  
Esnan interesa pa sigi hanja nos pan jama telefoon 8131  
**BRIGHT BAKERY**

**VANAF**  
**WOENSDAG 21 MEI 1975**  
**IS HET NIEUWE**  
**TELEFOONNUMMER**  
**VAN DE**  
**vad 4550**  
**vad**  
**OOK ONDER**  
**HET NIEUWE NUMMER**  
**GEHEEL TOT UW DIENST**



# Kandidaten Miss Curacao Dertien vragen 1975 stellen zich voor



ANGHARAD ODILA SCHOB, werd 23 jaar geleden op Curacao geboren. Werkt als typiste bij Klynveld Kraayenhof en co. Heeft Mulo-diploma en daarbij steno en typen. Is bezig met Engelse handelscorrespondentie. Houdt van ballet, zwemmen, lezen en muziek. Maten: 1.66 m, 33.5-25-38.



MICHELLE MARIE VOS, werd 18 jaar geleden op Curacao geboren. Werkt als discjockey in boekhandel Samen Colon. Heeft Mavo en houdt van modellen en zwemmen. Maten: 1.71 m, 35-27-39.



JAMILA ESMERALDA JUANA, werd 18 jaar geleden op Curacao geboren en werkt als administratieve kracht bij Handelsmij. Peicher en Kardonski. Heeft Mavo-opleiding en houdt van paardrijden, en folkloristische dansen. Maten: 1.57 m, 33-24-37.



ELLA LOUISE ALEXANDER, ex Carnaval koningin 1974, werd 24 jaar geleden op Curacao geboren. Heeft Mulo-A en werkt als laborante in het Elisabeth hospital. Houdt van zwemmen en modellen. Maten: 1.71 m, 34-25-38.

## Scheidend hoofd O.M: Grote achterstand bij executie vonnissen

ORANJESTAD — In zijn afscheidrede dinsdagmiddag heeft de officier van justitie op Aruba mr. M. L. de Haas onder meer gezegd dat het hem verbaast dat een dergelijk probleem als de overbezetting in het huis van bewaring op Aruba weinig overklank vindt. In Nederland, aldus mr. De Haas, bestaat om heel andere redenen, ook een achterstand in de executie van ongeveer 4000 straffen d.w.z. dat de achterstand per hoofd van de bevolking hier meer dan twintig maal zo groot is. In Nederland komen er Kamervragen, de staatssecretaris van Justitie overweegt gratie van de oudste straffen, hier op Aruba slechts een klein krantenartikelje.

Mr. de Haas gaf in zijn afscheidrede ook een korte terugblik over de activiteiten van het parket gedurende de laatste vier en een half jaar. Het is nog geen gewoonte op de Antillen om een jaarverslag van het O.M. te doen verschijnen, zodat veel gegevens nimmer gepubliceerd worden.

De verzekeringsstellingen bedroegen in 1970 nog 224, terwijl in 1974 reeds 519 verzekeringsstellingen waren. Ook het aantal processen-verbalen steeg van 6660 in 1970 tot 9738 in 1974.

De officier vermeldde de goede samenwerking die er steeds bestaat heeft tussen de recherche en het parket en van de over het algemeen goede kwaliteit van het door de politie geleverde werk.

Een onderdeel van het parketwerk dat veel aandacht vroeg is de administratieve verwerking van de verkeerszaken. Namen immers de recherche-zaken met ruim 300 toe, de verkeerszaken met drie en een half

duizend. Was deze toevloed met het bestaande personeelsbestand al nauwelijks te verwerken, het gedurende zeer lange tijd onvoldvullend blijven van vacatures — in twee jaar een tekort van ongeveer anderhalf manjaar — deed een aanzienlijke achterstand ontstaan, waarvan thans het einde in zicht komt.

Het spreekt wel vanzelf dat de taak van de overblijvende personeelsleden hierdoor in belangrijke mate werd verzwakt. Op een tweetal in verband daarmee gedane gratificatievoorstellen is nu na meer dan een half jaar geen reactie ontvangen.

De officier liet niet na de stroeve contacten te vermelden met "Curacao". Het moet toch niet nodig zijn dat zes of tien maanden verlopen alvorens beslist kan worden over de benoeming van een kracht in de rang van schrijver of klerk, het is toch niet nodig dat een beslissing op het verzoek tot het in gebruik mogen nemen van een derde telefoonlijn, waarvan de technische installatie al lang klaar is, na ruim anderhalf jaar nog onbeantwoord is.

Sprekende over de grote aantallen verkeerszaken, zei de scheidende officier dat na de invoering van het bonnetjessysteem en de radarmeter voor maximumsnelheidscontrole het aantal p.v.'s krachtig is gestegen; het zwakke punt is hier vooral de executie. Een niet onaanzienlijke deel van de vonnissen verjaart hier zonder geëxecuteerd te zijn.

Tenslotte zei mr. De Haas dat hij de komende interimperiode de feitelijke leiding van het parket met een gerust hart aan de heer Wernet overlaat, die hij zijn "Arubaanse geweten" noemde. Als hij iets wilde weten over hoe men op Aruba over bepaalde kwesties dacht, raadpleegde hij altijd E. Wernet.

## van Elhage over politie-opl. school Aruba

WILLEMSTAD — Het statenlid R. Elhage, tot voor kort voorzitter van de staten, heeft aan zijn opvolger een brief geschreven met het oog op de door de regering gevraagde kredieten voor een opleidingschool van de politie op Aruba. Bij de behandeling van dit verzoek waren de minister van Financiën al verschillende vragen voorgelegd met het verzoek deze in een volgende vergadering van de centrale commissie van de staten te beantwoorden. Het statenlid Elhage heeft daaraan nu nog eens dertien vragen toegevoegd, terwijl hij zijn opvolger vraagt de minister te willen verzoeken om indien er inderdaad een ambtelijk rapport over deze materie is opgesteld, dit tijdig tevoren over te leggen ter inzage door de staten.

De heer Elhage wil verder antwoord op de volgende vragen: of het aanbod van gegadigden met behoud van de huidige eisen dermate groot is dat het oprichten van een opleidingschool gerechtvaardigd is voor de komende jaren; welke autoriteit zal verantwoordelijk zijn, voor het goed functioneren van deze school en van de te geven opleidingen, of er een ambtelijk rapport over is opgesteld; mocht dit niet het geval zijn, is het dan niet noodzakelijk dat hieromtrent door terzake deskundigen wordt geadviseerd; mocht het rapport er wel zijn, of dit dan kan worden overgelegd; wie zal de instructeurs selecteren en welke eisen zullen daarbij gesteld worden; hoeveel zullen de kosten bedragen als de opleidingen eenmaal op gang zijn; of het de bedoeling is dat er twee opleidingen naast elkaar gehouden worden, één op Aruba en één op Curacao; kan Aruba zelf een voldoende aantal instructeurs leveren zonder de executieve dienst geweld aan te doen; is het niet goedkoper de aspiranten hun opleiding op Curacao te laten volgen; of er een kostenvergelijking kan worden gemaakt als de opleiding respectievelijk op Curacao en op Aruba gebeurt; hoe groot zal het korps op Aruba moeten worden; of de opleiding van gelijk niveau zal zijn aan die van Curacao of de thans bestaande opleidingschool geplaatst zal worden en hoe het staat met de plannen voor de bouw van een politie-internaat op Curacao, waarvan de financiering reeds grotendeels door Nederland is toegezegd. Aldus de vragen van het statenlid Elhage.

ORANJESTAD — Bij de recherche werd op dinsdag aangifte gedaan van inbraak in een woning te Savaneta. Men kwam binnen via een voordeur en uit een dameshandtas werd een enveloppe, inhoudende een bedrag van eenduizend gulden weggenomen.

Pa un BON TRATAMENTO pa Bo kabei, den un ambiente AGRADABEL, Bo adres ta:



Kapsalon  
**TICA**

Arowakkenweg Nr 36  
Schiin dilanti di  
misa di  
Groot-Kwartier  
Telefoon 43876 - 43746

ORANJESTAD — Drie jeugdige Curaçaoese bemanningsleden van de bark "Elizabeth" werden door de politie op Aruba aangehouden terzake het in hun bezit hebben van verdovende middelen. De drie mannen, in de leeftijd van 19 en 24 jaar, werden aangehouden toen zij in een verhuurauto rondreden. In hun bezit trof de politie een hoeveelheid van tachtig gram marihuana alsmede tien marijuana sigaretten. De mannen werden voor verder onderzoek in de politiewacht Oranjestad opgesloten.

## Autoraly van BBA

ORANJESTAD — Op zondag 8 juni organiseert de badminton bond Aruba een autoraly. Deze begint bij de Pova-club om negen uur 's.morgens en eindigt bij Rincon Sorocaima (ex-plantage Tromp) met een barbe-q. Er zullen aantrekkelijke prijzen beschikbaar zijn voor de winnaars. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de bestuursleden van de BBA, de Eagle-club (op woensdag en vrijdag tussen 20.00 — 23.00 u), Playalub (gym. zaal Dominicus college, op dinsdag en vrijdag tussen 21.00 - 23.00 u), en bij de heer Hermen Calabas 9A - Noord.

ORANJESTAD — Bij de verkeerspolitie werden op dinsdag zes aanrijdingen gemeld met een totale blik schade van 2510 gulden. Tevens werd aangifte gedaan van twee gevallen van joyriding.

ONTVANGEN  
**SCHOENEN** van Lujano.  
een mooie kollektie  
**SANDELEN** - dichte - open - ook de veel gevraagde  
stewardess modellen.  
bij Boutique  
Caracasbaaiweg

Boek tijdig Uw  
**KLM**  
45- daags/ 28 daags retour-  
of groepsreis naar  
NEDERLAND  
**CTC REISBUREAU**  
HANDELSKADE  
Telefoon 13200 - 11370  
Het reisbureau met de Persoonlijke Service

"Oosters Huisje"  
"INI DIA"  
ECHT Indonesisch kunst houtsnijwerk en LIFE TIME stainless steel artikelen, zoals o.a.: dekschalen, houders voor knipjes margarine, vleeschalen, etc.  
**20% KORTING EN MEER OP**  
INI DIA  
SBN. Doormanweg 37,  
tel. 36266  
t.o. Henderson Centrum

**central madeirensse**  
WEEK-END SPECIALS  
IN ONZE TOKO  
Hollandse AARDAPPELEN 50 lbs 13,- 12,50  
Verse UIEN 1 kilo 1,50 1,-  
BAKOLIE "ARGO" 1 gallon 11,90 11,65  
TUNAFISH "GOLDEN FISH" 6 oz. 1,08 0,95  
Potugeze TAFELWIJN "MADEIRA" fles van 1 liter 5,95 5,25  
IN ONZE SLAGERIJ  
VARKENSSTAARTEN 1 pond 1,65 1,35  
CHICKENWINGS pak van 5 lbs 6,65 5,75  
Verse REDSNAPPERS 1/2 kilo 3,50 2,75  
VOOR DE KOMENDE COMMUNIEFEESTEN DIVERSE SOORTEN  
CAKEMIXERS EN DRANKEN  
En niet te vergeten KIP AAN HET SPIT.....  
ieder weekend  
VOOR AL UW VERS VLEES, GROENTEN EN FRUIT,  
kunt U DAGELIJKS bij ons langs komen.  
KOOPAVOND VRIJDAG TOT 10.00 UUR

**zelbo meubelen**  
Ook voor tapijten, tapijt-tegels, vast  
tapijt (kamerbreed) en kurk wanden,  
kunt U bij ons terecht.  
Kom eens langs, en begin de nieuwe  
inrichting van Uw huis met succes.  
Tel.: 36138  
**Promenade**

**EILANDGEBIED CURACAO**  
**EILANDSRAADSVERKIEZING 1975**  
De Besluiten van de voorzitter van het hoofdstembureau, waarbij ter vervulling van de vacatures ontstaan door het niet aannemen van hun verkiezing door J. M. G. Evertsz, L. E. da Costa Gomez geb. Matheeuws en R. F. Mc William, respectievelijk tot leden van de Eilandsraad gekozen zijn verklaard O. M. R. Betrian, R. F. Isebia en M. P. Liberia geb. Peters, zijn voor eenieder ter inzage neergelegd ten burea van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.  
Curaçao, 22 mei 1975  
De plv. voorzitter van het hoofdstembureau,  
A. H. DE WINDT

**AWE-NOCHI**  
for di 8.15 t'e 11.00 'or  
**DISCORRAMMA**  
via Radio Hoyer I  
**ADDISON PROGRAMS CO.**  
Telefoon 44287

Wij geven U te raden welke van de HUIDIGE  
"SPEURTOCHT" adverteerders de volgende week in dit  
hokje komt te staan.  
**SPEURTOCHT**  
**?**  
**VRAAGTEKEN**  
Het juiste antwoord wordt beloofd met een waardebon  
van f. 25,- te besteden bij de betreffende zaak.  
Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.  
Onderstaende coupon in te zenden aan de AMIGOE  
("Speurtocht-Vraagteken") vóór a.s. dinsdagmiddag  
4.30 uur.  
Het lot besliste dat de advertentie van GENERAL  
CATERING SERVICES, Rio Canarioweg 32 deze week  
in het VRAAGTEKENHOKJE komt te staan. Als  
winnares kwam uit de bus Mej. D. da Costa Gomez, F.D.  
(Rooseveltweg 278.  
Masha Pabien!)

Naam van de zaak.....  
Deelnemer (neemster).....  
Adres.....



# Baricasgeel boeken fraaie overwinning van 5-1

## SUBT drukt verschil tussen kop en staart (Scherpenh.) ruim uit

WILLEMSTAD — Aanvallend voetbal van de bovenste plank speelde SUBT/Elga/Flamboyant Sands gisteren tegen hekkelsluiter Scherpenheuvel. Uitstekend positief spel, een excellend middenveld, goede combinaties, op de juiste momenten switchend en penetrerend, maar bovenal een geweldige dadendrang legden de basis voor een bijzonder fraaie 5-1 overwinning van de baricasgeel. Met dit nieuwe succes hield de equipe van trainer Wilhelm Canword zijn kampioenskanalen in eigen hand. Het voert thans de ranglijst aan met 21 punten uit 15 wedstrijden. Voor Scherpenheuvel ziet de situatie er daarentegen steeds minder rooskleurig uit.

De ploegen traden gisteravond voor een vol stadion in de volgende opstellingen aan: SUBT/Elga/Flamboyant Sands: doel: Kiki Statie; achter: Omar Arias, Eric Oleana, R. Marten; midden: J. Andrade, Melvin Janga en Eric Wever; voor: Percy Pereira, Giovanni, Riley en Adel Toppenberg. SCHERPENHEUVEL: doel: Nivillac; achter: Boyé, Rozal, Desbarida, Isebia; midden: Curie, Martinus; voor: Filomena, Clarissa, Girigorie en Lucas.

Het technische superieure SUBT startte sterk en demonstreerde al vanaf de eerste minuten een grote vastberadenheid waarmee het gisteravond gedurende de volle negentig minuten verder slag zou leveren. Als architect van de aanval functioneerde

maat en loste een strakke schuiver die niet kon worden vastgeklemd door de uitvallende Nivillac. De aanstormende Adel Toppenberg had het maar voor het inschoppen: 1-0. Scherpenheuvel dat in deze periode heldhaftig van zich afbeet, zag in de 23ste minuut onverwacht zijn moeite bekroond toen Clarissa door de defensie van SUBT soleerde en een autogol van Omar Arias forceerde. Dit gebeurde toen Arias de bal voor de voeten van Clarissa wegschikte; hij deed dat echter precies in eigen doel.

Vijf minuten later gaf de stand op het scorebord weer een betere weerspiegeling van wat er zich op het veld afspeelde. Daar zorgde „spelmacher“ Wever persoonlijk voor. In plaats van de bal door te spelen naar de voorlinie, zoals de Scherpenheuvel-verdediging van hem verwachtte, brak hij zelf brutaal door de defensie heen en verraste keeper Nivillac met een strak, schouderhoog schot: 2-1. SUBT groeide daarna tot een hoogte waaraan Scherpenheuvel niet kon tippen. In de veertigste minuut kwam dan ook geheel verdiend de derde treffer tot stand middels Giovanni Toppenberg die het in de sprint won van Rozal en de bal langs de uitlopende doelman inschoot.

In de tweede helft verslaptten de baricasgeel geen moment hun greep op het spel. Scherpenheuvel kwam nagenoeg niet aan bod. Het was

duidelijk dat er een royale zege voor de baricasgeel inzet, getuige ook het geschreeuw om meer doelpunten van de supporters op de tribune. Doelpunt nummer vier liet echter vrij lang op zich wachten. Dit kwam voornamelijk door de uitmuntende manier waarop doelman Nivillac zich

van zijn taak kweet. Pas in de 35ste minuut slaagde Giovanni Toppenberg erin de bal het doel in te werken tijdens een scrimmage na een hoekschoot van zijn broer Adel. Vijf minuten later zat doelpunt nummer 5. Percy Pereira rondde een met prachtig combinatiespel opgebouwde aanval af met een stevige schot waarop Nivillac het antwoord wel schuldig moest blijven: 5-1. Scherpenheuvel was intussen allang zijn heldhaftigheid kwijt en snakte

### Dep. Cali opent Brievengeat-N-terrein

WILLEMSTAD — Deportivo Cali komt zondag in actie tegen een selectie van Brievengeat-Nobo. De oude Curacaoe voetbal-glorie mag namelijk het nieuwe sportterrein van Brievengeat in gebruik nemen. Dit gebeurt om vier uur 's middags.

### 2e Nederlaag Supercleaning

JANWE — Het „torneo de campeon“ georganiseerd door de CuVoBo ging woensdag zijn tweede wedstrijd af in en kende met de herenwedstrijd Supercleaning-Mendoza reeds een hoogtepunt. Supercleaning dat vorige week bij de aanvang van dit toernooi op kansloze wijze (1-3) bakzeil moest halen tegen Mensing Strada liet zich door Mendoza Stars nog meer in de maling nemen.

Niet dat de Curacaoe kampioen zich superieur toonde over Supercleaning; integendeel het waren Remo Martha en de zijnen die praktisch de hele wedstrijd tegen een achterstand aanketen. Supercleaning, in de vijfde set lange tijd op „matchpoint“ (14-7), miste evenwel het beetje doorzettingsvermogen dat haar een gemakkelijke zege in deze laatste episode had kunnen bezorgen. Met lede ogen moesten Errol Rooi c.s. aanzien hoe de tegenstander in één ruk, afgewisseld door opslagen van beide kanten, opstoomde naar een setzege van 16-14. De setstanden in deze wedstrijd luiden: 15-17, 15-9, 12-15, 15-13 en 16-14 voor Mendoza Stars.

Salem maakte in de dameswedstrijd korte metten met Olympic en boekte met 3-0 (15-8, 15-1 en 15-12) winst. Het „torneo di campeon“ wordt vrijdagavond op het St. Thomascollege voortgezet met Amstel-Green Socks (dames) en Mendoza Stars-Mensing Strada (heren).

### Feestelijke prijsuitreiking basketballbond

ORANJESTAD — Tijdens een „Basketball awards night“ zal de Aruba basketball bond vrijdag 23 mei, om half acht 's avonds de prijzen uitreiken aan de diverse winnaars van de laatste gehouden toernooien. Dit gebeurt in het RCA-clubgebouw. Aan de aanwezigen zal een van Amerika's top coaches worden voorgesteld en wel Bill Guthridge, die onder meer enige „highlight“ basketbalfilms zal vertonen van de universiteit van North Carolina.

De Chinese Club-speler, Peter Brown, ontvangt op deze avond een speciale prijs voor meest waardevolle speler van de „Governor's Cup“ en tevens als de beste basketballer van 1974/75. „Circle of stars“-prijzen zullen worden uitgereikt aan Aldrich Croes (plus waardebon), Robby Croes, Dolfi Tromp, Chelo Profeet, Richard Raven, Ricky Quant en Marlon Quilotte (in de „cut-offs“ class); Salomon Castro (plus waardebon), Seikei Sam, Junior Felix, Alvin Profeet, Eddy Oduber, Robby Schouten, (in de „sneakers“ class); Sandra Arends, Rita Werleman, Giolina Henriquez, Josie Ponson, Bianca Lim-A-Po (plus waardebon), in de „Bikini“ class; Mario Krozendijk (plus waardebon), en Randolph Browne, in de „muscle“ class.

middenvelder Eric Wever uitstekend, goed gesteund door collega-middenvelders Andrade en Janga, welke laatste na zijn succesvolle vuurdoop in de voorgaande ontmoeting van de baricasgeel gisteravond zijn kwaliteiten nogmaals bevestigde. Wever was duidelijk de man die van Canword de instructie had gekregen om de voorhoede te bedienen. In de eerste minuten gingen enkele van zijn passes door te hard te schieten of traag reageren van de voorwaartsen de mist in maar over het geheel genomen heeft dit spelpatroon de

baricasgeel gisteravond geen wind-eieren gelegd. De eerste treffer was al een direct resultaat daarvan. Rechtsbuiten Pereira ontving een pass op

### Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD. — De hoofdprijzen van de elfde trekking van de landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:  
HOOFDPRIJZEN: 1301 - f. 35.000,-; 13372 - f. 12.500,-; 9202 - f. 6.000,-.  
PRIJZEN VAN FL. 500,-: 7288, 8880, 9020, 14388, 17623, 18799, 19839, 21925, 23069, 25086.  
PRIJZEN VAN FL. 250,-: 881, 1269, 4825, 5207, 5963, 6276, 6543, 8023, 8636, 9241, 10225, 15612, 17300, 18516, 19020, 21692, 22196, 22238, 23871, 23967, 24081, 25250, 25887, 27360, 27488.



naar het einde om van een groter debacle bespaard te blijven. De voorwedstrijd tussen Dept. Amigo en Atomic eindigde in een 2-1 zege voor eerstgenoemde ploeg. As vrijdag wordt de competitie van de eerste divisie voortgezet met het treffen UNDEBA — Dept. Portugues.

### Ven. softball delegatie gast St Joris Angels

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van Sint Joris Angels komt eind van deze maand een softballdelegatie uit Caracas naar Curaçao over. Het gaat om het herenteam van Seguros Caracas en om het damesteam van Yucatecas. Enige tijd geleden heeft Sint Joris Angels een geslaagd bezoek gebracht aan Venezuela, waarbij men op grootse wijze werd ontvangen door de Carakijnse gastheren en -vrouwen.

Het programma voor het Venezolaanse bezoek ziet er als volgt uit: op vrijdag 30 mei komen de gasten aan; 's avonds om zes uur speelt Seguros Caracas op het terrein Post V tegen St. Joris Angels en om acht uur is de ontmoeting tussen Twins S. Special tegen Yucatecas; daarna is er een feestavond, welke aangeboden wordt door Blue Bells. Op zaterdagavond speelt Seguros Caracas om half acht tegen Twins S. Special in het rifstadion en om negen uur volgt de wedstrijd Blue Bells-Yucatecas. Op zondag 1 juni tusslotte worden de wedstrijden gespeeld op het terrein van Casa Grandi. Om half negen 's morgens is er de ontmoeting Sint Joris Angels — Seguros Caracas en om elf uur: Sint Joris Angels — Yucatecas; daarna wordt het bezoek aan Curaçao 's middags om twee uur feestelijk afgesloten in Club di Legio.

## Dr. Weiland ongenaakbaar in Amstel-schaaktoernooi

WILLEMSTAD. — In het afgelopen pinkster-weekeinde werd in „Huize Bon Bin“ te Habaai het vijfde Amstel-schaaktoernooi gehouden, waarmede tevens het 15-jarig bestaan van de Antilliaanse Brouwerij n.v. gevierd werd. Dit jaarlijks terugkerend schakfeest, waaraan schaakkers van Aruba, Bonaire en Curaçao deelnemen, mag ook dit jaar als geslaagd worden beschouwd, alhoewel er vele haken en ogen aan ontbraken.

Zo misten wij de traditionele uitreiking van de bekertjes voor de winnaars van de diverse toernooien, welke gedurende het jaar werden gehouden, hetgeen bij de sluiting van dit toernooi geschiedt. Ook de prijzentafels voor de diverse groepen bleek dit jaar minder gevuld dan vorige jaren.

Maar ook het speelsysteem bleek niet te voldoen. Het aantal rondes was te klein voor de deelnemers in de diverse groepen. Dit kwam vooral tot uiting in de A-groep, waaraan 23 spelers deelnamen en niet minder dan vier spelers met elk 4 punten aan de kop eindigden, zonder dat zij elkaar hadden ontmoet. De toepassing van het systeem brengt in zulks geval geen bevredigende oplossing, daar men een verwrongen beeld krijgt van de sterkte van de deelnemers, omdat de uitslag afhankelijk wordt gesteld van de prestaties van de respectievelijke tegenstanders.

In de sterrengroep toonde Dr. W.T. Weiland zich ongenaakbaar. Niet-tegenstaande een ongelukkige loting, waardoor hij in de eerste ronde vrij was en slechts een half punt kreeg toegewezen, wist hij de overige partijen te winnen en legde hij met 4 1/2 punt beslag op de eerste plaats. C.M. Thomas, die slechts één misstap beging, door de winst in zijn partij tegen Dr. Weiland uit handen te geven, moest met 4 punten genoegen nemen met de tweede plaats. Maar ook C.J. Oosterhuis eindigde met 4 punten; hij verloor van Thomas, maar werd niet in de gelegenheid gesteld zijn krachten met Dr. Weiland te meten. Old-timer

### AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid — behalve de gebruikelijke uitloofde f. 1075,— aan waardebon — geheel afzonderlijk daarvan tevens

**F.25,-**

(vijftig gulden)

aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken. Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. en op te zenden aan de Amigo, postbus 577, Curacao.

Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

De winnaars van de afgelopen week (na loting) was Mej. KARINE DE HAAS Generaalsweg 33, die het juiste woord KINDERBOUTIQUE in de advertentie van DUMBO N.V., Zuikertuintje 14, invulde en daardoor een waardebon van f. 25,— te besteden bij de betreffende zaak won.

Naam: .....

Adres: .....

Juiste woord: .....

### AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT



EEN OVERZICHT van de schakers die tijdens het Pinksterweekeinde hun krachten met elkaar meetten in het Amstel-jubileumschaaktoernooi.

bekers aan de winnaars in de diverse groepen uit.

Alvorens de prijsuitreiking werd voortgezet, werd de deurprijs verloot, welke bestond uit een televisietoestel 12 inches, merk „Zenith“, beschikbaar gesteld door de firma Morón Sales. De gelukkige winnaar werd de heer Wim Aalbers uit Aruba met het nummer 56.

De prijzentafels werden hierop beurtelings leeggehaald, waarbij velen zelfs voor de derde maal een keuze mochten doen.

Tevreden namen de deelnemers aan het toernooi, samen met de gasten deel aan de slot-barbecue en werd een heildronk uitgebracht op allen, die op de een of andere wijze hebben bijgedragen om dit Amstel-jubileumschaaktoernooi te doen slagen.

### Independiente tegen Canisius Boys

WILLEMSTAD — Het elftal van Independiente ontmoet zondagmiddag Canisius Boys voor een voetbalwedstrijd. Dit gebeurt om kwart over vier op het terrein van Mundo Nobo. Het is de eerste keer dat SUBT-reserves Canisius Boys ontmoeten.

### SCA moet eerste plaats na delen met Dakota

ORANJESTAD — SCA uit Paradera is niet langer de absolute leider en enige ongeslagen van de hoofdklasse voetbalcompetitie, na de zware 0-2 nederlaag van dinsdagavond tegen Estrella. Deze nederlaag verbeterde de positie voor Dakota die thans weer geklommen is naar de eerste plaats samen met SCA, met 7 punten uit 5 gespeelde wedstrijden.

Estrella dat al lange tijd op de voorlaatste plaats militieerde heeft door deze zege nu 4 winstpunten en laat de voorlaatste plaats over aan Deportivo Nacional (3 punten). De Oranjehelden staan nu gelijk met RCA op de vijfde plaats, ieder met 4 punten uit 5 gespeelde wedstrijden.

Voor vanavond staan twee wedstrijden van de afdeling Distrikten op

het programma. In het Wilhelminastadion speelt Vitesse tegen Centro Deportivo Rooi Afó, hetgeen een interessante wedstrijd belooft te worden daar beide teams nog ongeslagen zijn. In het Lago Sport Park treedt San Luis Deportivo in het veld tegen Balashi. Beide wedstrijden beginnen om kwart voor acht.

De eerstvolgende hoofdklassewedstrijd wordt zaterdagavond, kwart over acht, in het Wilhelminastadion gespeeld tussen Deportivo Nacional en Sportboys. Deportivo Nacional bekeedt momenteel de voorlaatste plaats op de ladder, terwijl Sportboys sedert het begin van de competitie hekkelsluiter is. Desondanks belooft het een interessante wedstrijd te worden.



**HU**

Berita yang  
Sangat

**Berita heboh di  
HOSPITAL  
Laga - NOS  
kemungkinan  
MANY  
NOS tak hanya**

**Kas di Flo**

Laga  
Kemungkinan

# AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT



# Aanbeveling van SRI in rapport: Curacao toerisme ontwikkelings- onderneming ipv toeristenbureau

Miami-kantoor  
opheffen, vanuit  
Cur. Caribische  
regio bewerken

WILLEMSTAD — Het toerisme moge dan wel de tweede economische peiler van Curacao zijn, de overheidsorganisatie voor het toerisme is klein en kent vele tekortkomingen. Er is een gebrek aan eenheid in doelstelling, volledige samenwerking en coordinatie met de programma's van de hotels, luchtvaartmaatschappijen en andere elementen van de particuliere sector. Tot onlangs werden de marketingactiviteiten niet gecoördineerd en er bestaat geen effectief instrument om de hotelindustrie te helpen bij de oplossing van zijn problemen of om de taxi-tarieven te regelen en om de plaatselijke omstandigheden te verbeteren, welke de bezoekers aan het eiland tot hinder kunnen zijn. Als het toerisme in betekenis moet toenemen, dan moet er een breder opgezette toeristenorganisatie komen en moeten er middelen komen om de samenwerking te bevorderen. Ook bestaat er behoefte aan duidelijker gedefinieerde lijnen van gezag. Zo staat te lezen in het uitvoerige rapport van het Stanford research institute (SRI) over de evaluatie van het toerisme op Curacao met zijn aanbevelingen om de problemen in de hotelindustrie te verbeteren.

Het SRI stelt een wat gereorganiseerde en vergrote toerismeorganisatie voor. Deze moet ook een andere naam krijgen en wel Curacao toerisme ontwikkelingsonderneming, om de nadruk te leggen op de ontwikkelingsdoelinden en op het half-overheids- en half-particuliere karakter van zijn structuur. De leiding daarover wordt gevoerd door een bestuur van negen man, waarin alle belangrijke elementen van de toeristenindustrie vertegenwoordigd zijn. De uitvoerende functionarissen moet iemand zijn die nauwkeurig is geselecteerd op zijn beroepswaardigheden op dit gebied.

## Onderafdelingen

Deze ontwikkelingsonderneming kent zes onderafdelingen met verschillende taken en wel de afdelingen Marketing, informatiecentrum voor bezoekers, de afdeling Onderwijs, planning, en research, industriële relaties en reguleringen, hotel-operaties en Administratie. Als

een overgangsmaatregel en om een ordelijke groei en overgang te bereiken kunnen verschillende van deze afdelingen aanvankelijk worden gecombineerd. Zo kan de afdeling Industriële relaties en regulering in het begin gecombineerd worden met het Informatiecentrum, de afdeling Administratie kan in de beginperiode een onderafdeling zijn van het bureau van de directeur. Aldus de aanbevelingen van het SRI.

In het rapport wordt nader ingegaan op de afzonderlijke afdelingen van de Curacao toerisme ontwikkelingsonderneming, welke in de plaats moet komen van het huidige toeristenbureau. Aan de nadere uitleg kan het volgende ontleend worden: het ontwikkelingsbureau, zoals dit wordt voorgesteld, is het beleidsmakend orgaan, geleid door de gedeputeerde voor het toerisme en via hem verantwoordelijk aan het eilandbestuur. In dit bestuur moeten vertegenwoordigers zitten van de hotel-associatie en van de hotel-eigenaars, de vakbond Horeca, de bond voor taxichauffeurs, de luchtvaartindustrie, de Kamer van Koophandel en twee gemeenschapvertegenwoordigers, één geselecteerd door de overheid, de andere door de andere leden van het bestuur om de particuliere sector te vertegenwoordigen.

## Niet-politiek

De directeur van het toerisme treedt op als de president van de onderneming en heeft de algemene verantwoordelijkheid voor de activiteiten van de verschillende afdelingen. Hij heeft het toezicht op de bureaus in het buitenland en op de binnenlandse operaties van de ontwikkelingsonderneming. Hij is de belangrijkste woordvoerder voor de onderneming. Om continuïteit te handhaven moet hij werken onder een vier jaar durend contract. Om bepaalde gronden kan hij ontslagen worden maar in het algemeen moet hij gezien worden als de professionele en niet-politieke vertegenwoordiger van het toerisme in het algemeen.

De marketing-afdeling wordt verantwoordelijk voor alle advertenties, public relations, group sales en alle marketing en propaganda-activiteiten. Uitvoering wordt in het rapport vermeldt, dat deze afdeling allemaal te doen heeft. "Opmerkenwaardig is", de vaststelling, dat de huidige toeristenbureaus van Curacao in New York en Caracas in de marketing Afdeling geïncorporeerd moeten worden, terwijl het huidige bureau te Miami moet gesloten worden; de functies daarvan moeten verlegd worden naar New York. De bureaus in New York en Caracas krijgen aan het hoofd een assistent-director of marketing, die regionale verantwoordelijkheden heeft. Deze functionarissen dienen ook verantwoordelijk te worden voor alle interne administratie; de administratieve en personeelszaken welke op dit ogenblik door de Woody Kepner Associates worden uitgevoerd worden naar de assistent-directeuren overgeheveld. Een sales manager voor de Caribische markt moet de propaganda-activiteiten in Noord- en Zuid-Amerika completeren. Deze functionaris opereert vanuit het bureau van de marketing-directeur op Curacao.

Voor de afdeling Onderwijs, planning en research is in het SRI-plan een uitgebreid werkteinnet weggelegd. Daartoe is nauwe samenwerking nodig met andere overheidsafdelingen. Deze afdeling moet zich ook bezig houden met het verbeteren van de parkeergelegenheden bij het Intercontinental hotel, met de vuilozing bij Flamboyant-Sands en de wegverbetering naar de baaien. Het Inlichtingenbureau voor bezoekers moet zich concentreren op dienstverlening aan de individuele bezoekers, met het distribueren van brochures, het beantwoorden van vragen het

oplossen van problemen en met de ontmoeting van nieuw aangekomen toeristen op de lucht- en in de zeehavens en met de ferry-passagiers. Zij moeten ook proberen te achterhalen, wat er bij de toeristen leeft wanneer zij terugkeren op hun boot. Deze afdeling draagt tevens verantwoordelijkheid voor het ontwikkelen van evenementen, de publiciteit en de presentatie zoals het waterfestival, het jaarlijkse carnaval en de Missverkiezing enz.

## Boete opleggen

De afdeling Industriële relaties en regulering heeft als eerste verantwoordelijkheid op te komen voor de belangen van de bezoekers en voor die van de ene sector tegenover de andere sector van de toeristenindustrie. Deze afdeling werkt met hotelmanagers en werknemers bij het oplossen van de problemen van de bezoekers, met de taxichauffeurs en ondernemingen bij het ontwikkelen van gelijke tarieven, goede rijgewoonten en betere relaties met de klanten. Deze afdeling zou eventueel de macht moeten hebben om regulerende maatregelen te nemen zoals het sluiten van bepaalde attracties, wanneer deze niet voldoen aan bv gezondheids-eisen en zou bv ook boeten kunnen opleggen aan taxichauffeurs die de regels overtreden; ook zou men waarschuwingen moeten kunnen geven aan winkeliers, tour-operatoren en anderen met betrekking tot de toeristenindustrie.

De afdeling Hotel operations zal zich bezig moeten houden met het toepassen van de gewenste veranderingen op het gebied van de houding, de verkoop enz. Het moet de gegevens bijhouden over bv absentisme, de propaganda. Deze afdeling zal de ontwerp-cas's moeten bekijken en goedkeuren.

In het SRI-rapport wordt de aanbeveling gedaan dat alle sectoren die bij de toeristenindustrie betrokken zijn een bijdrage moeten leveren aan deze ontwikkelingsonderneming met zijn overheids- en particulier karakter. Zodoende wordt de betrokkenheid van de verschillende sectoren groter. Een contributie gelijk aan één procent van de bruto verkoop met het toerisme zou een geschikt uitgangspunt in het begin kunnen zijn. Herziening van de bijdragen moet mogelijk zijn, waarbij de gezondheid van de economische toestand der sectoren mede in beschouwing moet worden genomen.

Wat het personeel betreft; dat in deze ontwikkelingsonderneming te werk gesteld moet worden merkt het rapport op, dat dit mens-georiënteerd moet zijn en niet taak-georiënteerd. Het moet zo goed mogelijk gemotiveerd zijn om deze industrie in aller belang te ontwikkelen. Periodiek zou hun optreden enz. bekeken moeten worden. Aldus het SRI.

## Waya weer verschenen

WILLEMSTAD. — Na een periode van zes maanden waarin het blad niet kon verschijnen is het met-nummer in gestencilde vorm van de pers gekomen van Waya, het orgaan van Antillianen in Den Haag en omstreken. Voordat het zover was had men een redactie gevormd, welke zich ten doel stelt van Waya weer een maandblad te maken met veel bijdragen van de lezers. De redactiecommissie bestaat uit M. Barono, K. Carlo, I. Isenia, W. Esprit, F. Croes, J. Philippsen en N. van der Veen. Het redactie-adres is: Waya, Laan van Meerdervoort 158, Den Haag (tel. 020-469505).

HAVANA — Tussen Cuba en Engeland is in Londen een handelsovereenkomst gesloten, welke een bedrag belooft van honderd miljoen pond sterling. Dit is het dubbele van het verleden jaar van kracht zijnde verdrag.

## Corrosie-onderzoek drs Leur

WILLEMSTAD. — Drastische maatregelen zijn noodzakelijk in het Centrale magazijn te Groot Kwartier als men wil voorkomen, dat kostbaar materiaal nog langer door corrosie (aantasting metalen) zal worden beschadigd. Men moet ook in actie komen bij de telefooncentrales te Rio Canario, Otobanda en San Nicolas op Aruba, waar de apparatuur bloot staat aan roetaanslag. Zo citeert het orgaan Parabool van de Landsradio drs R. Leur, die als PTT-deskundige een onderzoek heeft ingesteld bij de telecommunicatiebedrijven op de Antillen.

De corrosie wordt in de hand gewerkt volgens hem door de hoge temperaturen, vochtigheid, zout, zwavelhoudende gassen, verf of terpentijnachtig stof. Airconditioning is een afdoend antwoord op de problemen van hoge temperatuur en grote vochtigheid. Metingen hebben aangetoond, zo meldt Parabool, dat het zoutgehalte boven Willemstad bijna nihil is, maar dit ligt geheel anders met de lucht boven Yamanota op Aruba, waar het zoutgehalte boven het toelaatbare uitgaat. De invoer van de zwavelhoudende gassen, voornamelijk afkomstig van de olieraffinaderijen, zijn vooral te merken in de drie genoemde telefooncentrales. Vijand nummer één is volgens drs Leur stof. Een zevende factor waarmee men rekening moet houden is het zonlicht omdat veel zonlicht kunststoffen zoals PVC en Polytheen (grondkabels) kapot maakt.



WILLEMSTAD. — Nivis Winklaar, oud-leerlinge van het Maria Immaculatyceum, is aan de gemeentelijke universiteit van Amsterdam geslaagd voor het doctoraal recht; met als hoofdrichting het internationaal publiek recht. De nieuwe meester in de rechten, die in 1969 naar Nederland vertrok, verwacht binnenkort naar Curacao terug te keren.

## Aankooptrefcentrum

WILLEMSTAD. — In het orgaan voor Antillianen in Den Haag en omstreken (ongeveer twaalfhonderd Antillianen wonen daar) wordt aandacht besteed aan de kruisweg rond het noodzakelijke geachte trefcentrum in Den Haag. Sinds 1969 is het bestuur van de Antilliaanse organisatie ervan overtuigd, dat er zo'n centrum nodig is. Vanaf dat ogenblik is naar een geschikt pand gezocht. Telkens lukte het echter niet. Dit is recentelijk weer het geval geweest toen men zijn oog liet vallen op een uitstekend ingericht café-hotel aan het Rijkswijkplein, dat centraal gelegen is, gauw te vinden is en voorzien is van een mooi interieur. Op de twee openbare vergaderingen in de maand maart, waarbij alle Antillianen en belangstellenden had uitgenodigd, bereikte men een opkomst van veertig en twintig mensen. Een teleurstellend aantal, aldus Waya. Het merendeel van deze zestig opgekomen belangstellenden sprak zich uit tegen de aankoop van het pand, aan welke opvatting het bestuur wel gehoor moest geven. Als gronden voor afwijzing werden aangevoerd: omdat het gebouw in een rosse buurt (prostitutie) ligt, bestaat grote kans, dat veel meisjes het trefcentrum niet zullen bezoeken, de vrees automatisch geassocieerd te worden met de genoemde omgeving en het gevaar dat de grote verkeersdrukte vormt voor bejaarden en kinderen.



ORANJESTAD. — De heer Robert Nahar, directeur van de Nahar Steelconstruction Company, overhandigde gistermiddag aan mevrouw Boel een chèque voor Casa Cina. De heer Nahar deed deze gift in verband met het feit, dat zijn bedrijf twintig jaar op Aruba is gevestigd en hij op deze wijze dank wilde brengen voor de allerwege ondervonden medewerking.

## Pers. orgaan Radiodienst: Parabool

WILLEMSTAD. — Het personeelsorgaan voor de Landsradio is voor het eerst onder zijn nieuwe naam Parabool verschenen. Deze naamssuggestie is afkomstig van Charles du Bois en was een der veertig inzendingen. Zo blijkt uit een redactioneel bericht. Een jury van vijf man, bestaande uit mevr. F. Koster en de heren A. Aagard, T. Leito, C.C. Kruythoff en L.Ph. Kort koos deze naam uit.

Uit een redactionele mededeling blijkt verder, dat men niet zo gelukkig is over de medewerking van de drukkerij ABF als gevolg waarvan men zo laat verschenen is. Het eerste nummer onder de nieuwe naam ziet er verzorgd uit met een goede opmaak, verzorgd door de uitvinder van de naam van het personeelsorgaan.

Elders in het nummer wordt een motivering voor de naam Parabool gegeven, waarbij men opmerkt, dat de parabool antenne tegenwoordig het meest markante symbool is van de telecommunicatie. Een parabool bezit de eigenschap om stralen, signalen krachten enz. op te vangen en in een centraal punt samen te bundelen. Dit wil het personeelsblad van de Landsradio ook doen. De parabool, zo wordt verder nog betoogd bezit ook de eigenschap om energie uit een centrale bron, het brandpunt, gericht uit te stralen. Het Landsradio-orgaan wil deze bron van informatie zijn, gericht op het personeel van de betrokken dienst.

In dit verlate nummer wordt aandacht besteed aan het vierde lustrum van de personeelsvereniging en over de nogal wonderlijke opvattingen van de Venezolaanse CANTV, over organisatie en zo, zodat bv het sportprogramma moest afgewerkt worden zonder Venezolaanse medewerking. Ook wordt aandacht besteed aan het zevende dienstlustrum van de heer Arturo de Jongh en aan het feit, dat de Antilliaanse onderzoekskabel tussen St. Maarten en St. Thomas bij de ontmoeting tussen de Franse en Amerikaanse president op Martinique een belangrijke standby-verbinding onderhield tussen Martinique en het Witte Huis. Hiervoor werden twee kanalen in de Antilliaanse kabel benut. Inmiddels heeft de Franse PTI de rechter voor permanent gebruik van deze twee kanalen opgekocht.

## Caribische ministers van Arbeid vergaderen

WILLEMSTAD. — Van 15 tot 16 mei jl werd op de Bahamas een vergadering gehouden van de ministers van Arbeid in het Caribisch gebied. Op donderdag 15 mei werd in het Ambassador Beach hotel te New Providence de bijeenkomst ingezet onder voorzitterschap van de heer Clifford Darling, minister van Arbeid van de Bahamas. Deze openingsceremonie werd bijgewoond door de leden van het kabinet en het parlement alsmede door vooraanstaande leden van de gemeenschap van dat land. De verdere zittingen werden voorgezeten door de heer E. Peart, minister van Arbeid van Jamaica. De vergadering werd verder bijgewoond door de ministers van Arbeid van Antigua, de heer C. Watt, van Barbados de heer P. Greaves, van Dominica de heer L. Corrette, van Grenada de heer F. Dolland, van Guyana de heer W.C. Carrington, van St. Lucia de heer C. Mason, van Suriname ir FF. Frimjersum en van Trinidad & Tobago de heer H. McClean. Als vertegenwoordigers van ministers uit het Caribisch gebied waren aanwezig de heer S.P. Daniels van St. Kitts-Nevis-Anguilla, ir. Don Martina van de Nederlandse Antillen en de heer C. Providence van St. Vincent.

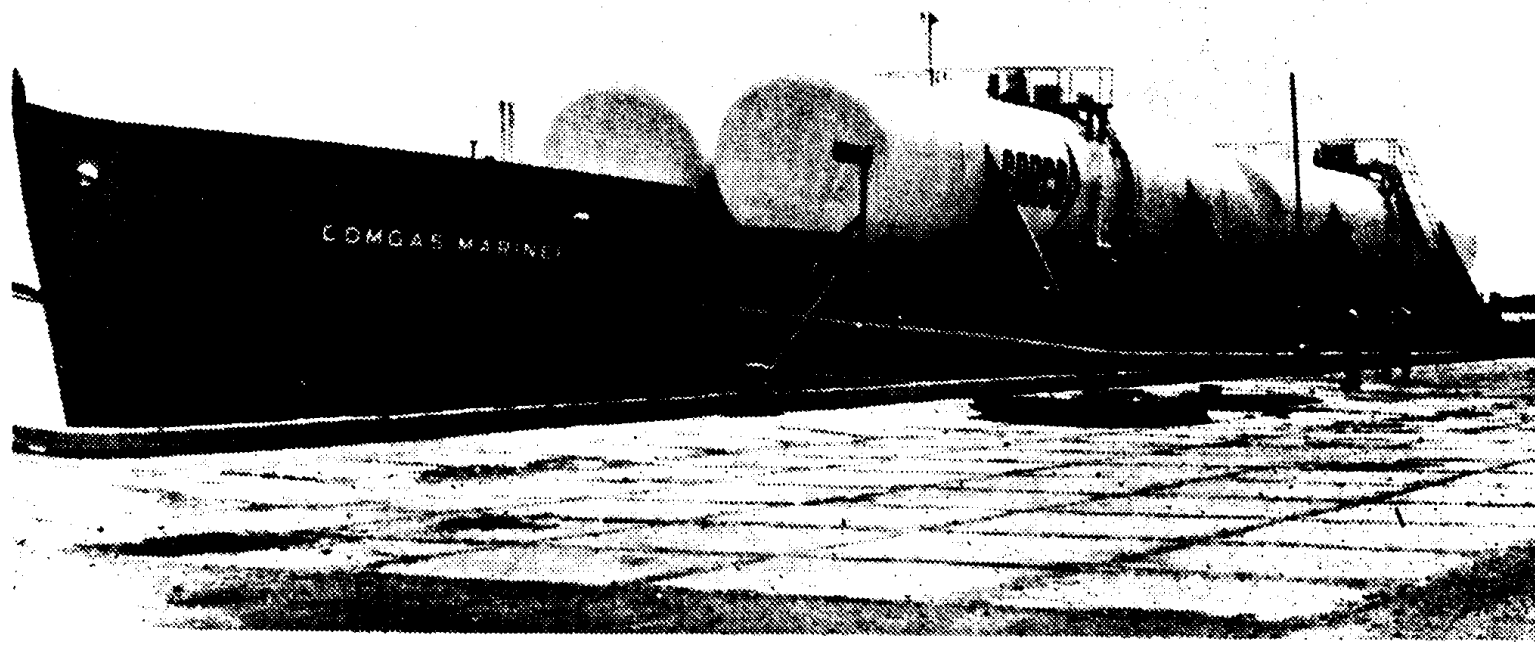
De ILO werd vertegenwoordigd door dr Zin Henry, directeur van de ILO voor het Caribisch gebied gevestigd op Trinidad & Tobago, alsmede een aantal technische adviseurs belast met het Caribisch gebied. Op het gebied van de arbeid werd door de vergadering goede vorderingen geboekt, o.a. betreffende arbeidswetgeving, training en de ontwikkelingen van mankracht, zeevaart-trainingsfaciliteiten, wederzijdse overeenkomsten voor sociale verzekeringen, training voor arbeidsinspecteurs, familie opvoeding voor arbeiders, samenwerking bij ontwikkeling, beroepstraining en het internationale jaar van de vrouw. Ook werden er enige punten besproken omtrent de

## Den Uyl ging verder dan afgesproken...

PARAMARIBO. — De Nederlandse minister van Verkeer en waterstaat, Th. Westerterp, heeft voor een Surinaams radiostation naar aanleiding van het "bod" van de Nederlandse regering van drie miljard gezegd, dat premier Den Uyl al verder gegaan was dan de Nederlandse regering had besloten.

Hij wilde daar geen verder commentaar op geven. Ook was hij niet bereid te zeggen welk bedrag aan ontwikkelingshulp het Nederlandse kabinet dan wel in het hoofd had.

BUENOS AIRES. — De leider Ricardo Balbin van de radicale partij van Argentinië, de op een na grootste partij, heeft op een partijbijeenkomst verklaard, dat helaas de balans van twee jaar peronistisch bewind negatief uitvalt. Er is niets goeds uitgericht, maar alleen kwaad. Deze verklaring kwam enige dagen nadat de legerleider vervangen was door een vertrouweling van de huidige presidente.



Aan ons nieuw gebouw op Salinja wordt de laatste hand gelegd. Het zal officieel worden geopend op Donderdag 5 juni 1975 om 19.30 uur. Zijne Excellentie de Gouverneur drs. B.M. Leito, heeft zich bereid verklaard, de opening te verrichten.


Wij zouden graag vrienden en relaties bij die gelegenheid verwelkomen. Beschouw deze advertentie dan ook als een hartelijke, persoonlijke uitnodiging.

Als U voornemens was ons een attentie te bewijzen ter gelegenheid van de opening van ons nieuwe gebouw, dan zouden wij een donatie aan een liefdadigheidsinstelling van Uw keuze meer op prijs stellen.

## MADURO & CURIEL'S BANK N.V.




**MAS POS**  
PA MENOS PLAKA  
Jama traha un afspraak pa mas informashon sin obligashon na telefón 44540.  
**Boorbedrijf Habah's**  
Suffisantweg 5


Een HARTELIJKE  
**BON BINI**  
aan de NIEUWE INWONER.  
We hebben LEUKE MOOIE  
Converte-bekers-muziekfigurine  
etc. etc.  
Natuurlijk bij  
  
Fokkerweg 2 - Salinje  
tel. 54030

Voor al Uw  
**leren schoenen**  
en  
**lassen**  
Eén adres  
**CUPIDO**  
ZUIKERTUINTJE


TE KOOP  
**1972 PLYMOUTH  
FURY III**  
in prima conditie  
DOORMANWEG No. 67  
tel. 79365

**WEET U .**  
- dat dit jaar Villa-Park Rooi Catootje een kavel onder haar kopers verlooft?  
- dat U een kans hebt om 2 x 10% korting op de koop prijs te krijgen en nog meer.  
Wist U dat niet, informeer dan NU bij:  
  
**CARESTO N.V.** Landhuis Rooi Catootje  
tel. 36186 - 37940  
"SERVICE IS OUR BUSINESS"

**TE KOOP AANGEBODEN**  
Datsun 2000 stationwagon 3 yrs old 41.000 km. fl. 5000,-; 65 sq yd shag carpet; beige in 4 pieces fl. 1000,-; 3 seater couch + 2 chairs blue/green upholstery fl. 1200,-; Modern bedroom suite in light oak/white with brass fittings, tripple minor dressing table, desk chest of drawers side table + headboard fl. 1000,-; 12 cu. ft. refrigerator with freezer top 220V 3 yrs old fl. 350,-; 3 16.000 B.T.U. Chrysler airco's fl. 300,- each; double size headboard teal colour fl. 60,-; single size headboard fl. 30,-; desk + chair fl. 150,-; 22 air rifle with telescopic sight fl. 75,-; laminated trolley cream colour fl. 75,-; China/glass cabinet fl. 150,-; Hamilton Beach electric knife 115V fl. 25,-; K.B. radiogram in oak cabinet with F.M. radio + turntable fl. 400,-; record cabinet fl. 75,-; small bookcase fl. 25,-; curtain rails, plants in pots.  
Parkweg 12 (J.D.) tel. 9-4281  
Please telephone for appointment.


  
**EILANDGEBIED CURACAO**  
Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat er bij voldoende deelname per 1 augustus 1975 zal worden aangevangen met de cursus Beton-Bouwkundig Opzichter Tekenaar aan de Avond-M.T.S.  
Om tot de cursus toegelaten te worden is het diploma M.T.S. vereist.  
De cursusduur is twee jaar.  
Gegadigden kunnen zich vanaf vandaag voor inschrijving melden bij de directie van de Avond-M.T.S., Rigelweg 6, Groot Davelaar, van 16.30 - 20.00 uur n.m.

**OP DE HUISHOUDAFDELING**  
**15% korting**  
beddespreien - tafellakens - badhanddoeken  
sets 3-delig - lakens en slopen - alle maten  
De modernste Lingerie  
nachtjaponnen - baby dolls - hele en halve  
onderjurken - kamerjassen.  
Panties - B.H.'s set.  
Tevens extra maten foundations van de bekende merken VAN RAALTE, VASSARETTE en FORM FIT ROGERS.  
bij:  
**CASA LEON**  
Breedestraat 98 (O) - tel. 24815-25566

  
**OPENBARE AANBESTEDING**  
Op dinsdag 8 juli 1975, des morgens om 10.00 uur, zal ten Departemente van Financiën, Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curaçao, in het openbaar worden aanbesteed:  
Omschrijving no. 663 - Dienstjaar 1975.  
PROJECT: BOUWKUNDIG ONDERHOUD POLITIEPOST RIO CANARIO.  
benevels  
Omschrijving no. 664 - Dienstjaar 1975  
PROJECT: SCHILDEREN POLITIEPOST RIO CANARIO.  
Beide omschrijvingen zijn vanaf heden verkrijgbaar ten Departemente van Financiën, Pietermaai 4-4a, Willemstad, Curaçao, tegen betaling van elk f. 5,-.  
De Directeur,  
D. E. CALVO

  
**CHINESE en  
INTERNATIONALE  
GERECHTEN**  
de Ruyterkade 42  
Telefoon 11597

  
**THE GREAT WALL  
BAR  
RESTAURANT**  
長城酒家  
CENTRO COMERCIAL ANTILIA  
Groot Davelaar Tel. 37694  
For fine food & exotic seek tails

  
**EILANDGEBIED CURACAO**  
Het Bestuurscollege maakt bekend, dat er bij voldoende deelname, in de maand augustus 1975 aan de Openbare Jacques Ferrandi Huishoudschool zal worden aangevangen met de 2-jarige opleiding tot Inrichtingsassistent (I.N.A.S.)  
Toelatingseisen: a. het diploma Mavo 3  
b. het diploma Mavo 4  
c. het diploma 3-jarige Primaire Opleiding (met gemiddeld 7 voor de A.V.O.-vakken) of  
d. een bewijs dat met goed gevolg de eerste 3 leerjaren van een school van HAVO/VWO is doorlopen.  
Gegadigden kunnen zich tot 1 juni 1975 van maandag tot en met vrijdag tussen 9.00 en 12.00 u.v.m. melden bij de directrice van bovengenoemde school, onder overlegging van hun diploma's en/of getuigschriften.

**HENDERSON**  
J. MARKET

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>SIRLOIN STEAK</b><br>½kg.<br><b>3.99</b>          | <b>FRYERS</b><br>stk.<br><b>2.29</b>           | <b>HACHEE VLEES</b><br>½kg.<br><b>2.29</b>              |
| <b>VEGOLA SALAD OIL</b><br>gal.<br><b>9.49</b>       | <b>Waarom MEER betalen?</b>                    | <b>SOAP POWDER</b><br>SAIL giant<br><b>2.29</b>         |
| <b>PHOEBE FOENCHI</b><br>2 lb. 2 voor<br><b>1.69</b> | <b>LIPTON TEABAGS</b><br>100ct.<br><b>2.99</b> | <b>CALIFORNIA CATSUP</b><br>14oz. 2 voor<br><b>1.49</b> |

**money savers**

|   |  |
|---|--|
| Handkerchiefs 1/2 doz. 1.99             | VE. VLAG Condensed Milk 14 oz. 0.79    |
| Mondwase 1/2 doz. 1.49                  | TESO Margarine 450 gr. 1.43            |
| JERGENS Bath Soap 3 ct. 1.29            | LAMA Mayonnaise 1 lb. 2.99             |
| FINE FINE Cleaner Deodorant 2 ct. 2.39  | MAX Appeltafel 1.79                    |
| CASCADE Soap powder 0.99                | OPEN EYE Barbecue Sauce 1.49           |
| ELMER'S Tonal Dressing 1/2 doz. 1.99    | DEL MONTE W.K. Golden Corn 17 oz. 0.77 |
| GOLD MEDAL Bathrooms Tissue 3 voor 0.99 | WIL HUNT Tomatoes 14 1/2 oz. 0.79      |
| TRINIDAD Orange Juice 0.39              | ZWAN Sausjes 150 gr. 1.59              |
| LUCKY Apricot Nectar 0.39               | C. ROYALDE Mini Ravoli 15 ct. 0.99     |
| LUCKY Peach Nectar 0.99                 | DEL MONTE Strawberry Toss. 17 oz. 0.99 |
| MOOREHEAD Apple Juice 1 lb. 0.29        | DEL MONTE Strawberry Toss. 17 oz. 0.99 |

**coldstore**

|  |   |
|--|---|
| KILO Spinatie a la Creme 750 gr. 3.29        | KILO Bami Goreng 750 gr. 3.39             |
| KILO NICHES ANGLO Garlic Rolls 10 ct. 1.29   | SARA LEE Croissant Rolls 5 1/2 ct. 2.89   |
| KRAFT Crackers Barrel Extra Sharp 3 ct. 2.49 | KILO Loempia 18 ct. 1.19                  |
| KILO Hawaii Burgers 100 gr. 2.49             | LA CUBINE Whole Strawberries 450 gr. 2.99 |
| FAMILY FARE Sliced Bacon 1 lb. 2.49          | KILO Krip BBQ Bites 12 ct. 1.99           |

Koopt Henderson's eigen merk en U bent VOORDELIGER!!!

**PARANDA**

**BUNNY'S CLUB**  
PROUDLY PRESENTS:  
**James BROWN**  
and MIKE TONY on the sax.  
FRIDAY, SATURDAY & SUNDAY MIDNIGHTSHOW  
Earth shattering music by the great JACKS & THE DOUBLE "W" SOUND

**Restaurant La Bastille**  
- UNSURPASSED DINING PLEASURE -  
Coquille, Onion Soup, Goulash, Steak, Red Snapper, Shrimp, Orpèz, Potatoes, Soups, Great wines. Open daily from 6pm - Tel. 38643

**THE WINE CELLAR**  
Bordeaux, Home-made past, Onion Soup, Eggplant, Cheese, served with delicious French bread, and delightful wines... by the glass, carafe or bottle.  
Open from 6 pm to 12 midnight.  
Corner Ooststraat / Concordiastraat. Telephone 12176

**Havana NITE CLUB**  
Río Christoweg 15 - Tel. 44978  
Piano Bar - DISCOTHEQUE - LOVERS' CORNER - Latin American & American music - Live local artists - Bands "on the house" - Nightly from 8:30 pm to 3 am. Dance girls by "PETER BROTHERS"

**DEWAR'S White Label**  
make your evening enjoyable... ask for White Label!

**McDonald's**  
The best hamburgers, french fries and shakes in town!  
Open daily from 10:00 am to 12:00 pm.  
DR. W.P. MAALWEG 38

**CURACAO'S TWO MOST DISTINGUISHED RESTAURANTS**



## Wereldraadvoorzitters over Pinksteren:

### Het echte leven hangt af van roeping

#### Van H. Geest

WE LEVEN IN een wereld, waarin de technologie vrijheid van beperkingen aanbiedt, waaronder de mensen in het verleden hebben geleden. Maar onze economische problemen en heel in het bijzonder het feit, dat miljoenen mensen honger lijden, bewijzen dat we verder slaven zijn dan meester over de materiële wereld. Op de komende Assemblée van de Wereldraad van kerken in Nairobi zullen we elkaar ontmoeten in een continent, waar in de laatste vijftien jaar politieke vrijheid met snelheid om zich heen heeft gegrepen. Maar elders zijn er velen die nog niet van deze vrijheid genieten en die beroofd zijn van hun fundamentele mensenrechten. Op dezelfde wijze zijn we ons op talloze maniere bewust van de noodzaak tot eenheid van de mensheid, maar we schijnen niet in staat te zijn de krachten te overwinnen, welke conflicten en oorlogen veroorzaken. Wat is de betekenis van deze zaken? Wat zegt Christus ons over vrijheid en eenheid? Dit zijn de vragen, waarop we allemaal het antwoord zullen zoeken. Jezus beloofde zijn leerlingen dat de Geest hen zou leiden naar de gehele waarheid. We moeten ons bewust zijn van de wegen, waarlangs de Geest werkt. Wat kunnen we dan leren van het feest van Pinksteren?

Op aanwijzing van Jezus bleven de leerlingen in Jeruzalem wachten. Er waren talrijke andere belangrijke dingen, welke zij hadden kunnen gaan doen, maar het gebed kwam op de eerste plaats.

Toen de Geest over hen kwam deelden zij met elkaar in het Goede nieuws en zij deden dat in woorden, welke iedereen kon verstaan. Zij voelden zich aangezet hun geloof te

belijden en hen werd de mogelijkheid daartoe geboden. D. De Geest sprak tot hen toen zij samen waren. Zij hoorden Hem als gemeenschap van gelovigen, samengebonden door het woord en het sacrament. Zij luisterden naar Hem en naar elkaar.

Zij werden gebracht tot het samen delen van de materiële bronnen zodat niemand in de gemeenschap van gelovigen honger zou lijden.

De Geest eiste bij tijden verrassende en onvoorspelbare daden. Zij vonden dat door de Geest de Heer hen inspireerde om dapper en met verbeeldingskracht te handelen.

Aan de gemeenschap van gelovigen waren verschillende gaven van de Geest geschonken, welke hen in staat stelden om daadwerkelijke getuigen te zijn op elk ogenblik en overal.

Geleid door de Geest, slaagde de gemeenschap er in zijn getuigenis uit te dragen tot Jeruzalem, tot Judea, tot Samaria en tot de einden van de wereld. De Geest had de weg voorbereid.

Dus, het echte leven, het getuigenis en de dienst van de gemeenschap, de kerk als lichaam van Christus in de geschiedenis, zij hingen en hangen af van de voortdurende roeping van de Heilige Geest.

In onze bediening aan de wereld, welke vrijheid en eenheid zoekt, hebben we behoefte aan de leiding van de Geest. Laat ons op deze dag samenkomen om te bidden en te wachten, te luisteren tot de Geest en naar elkaar, om te getuigen en te handelen zoals de Geest gebiedt en om te vertrouwen op Hem, die de weg voorbereidt.

Aldus de Pinksterboodschap van de voorzitters van de Wereldraad van kerken waarbij het thema van de komende Assemblée Jezus Christus bevrijdt en verenigt in het licht van het Pinkstergebeuren wordt overwogen.

#### Mgr Bluyssen over Maria:

### Geen eindpunt, maar zij begeleidt ons onderweg

Veel mensen kennen dat oude Marialied nog wel: „Gekomen is uw lieve mei, Maria". Het roept herinneringen op aan een extra kerkgang in het begin van een avond om het Marialied mee te maken. In de kerk was haar beeld versierd met bloemen en kaarsen. We keken ernaar bij het steeds herhaalde „bid voor ons" van de litanie, die met halfzachte stemmen gezegd werd in een sfeer van orgelpel en wierook. In onze herinnering zijn voorbijgane zaken soms mooier dan zijn in werkelijkheid waren. Mij dunkt dat dit ook voor ons terugdenken aan het Marialied opgaat: de kerkgang was niet altijd zo spontaan, het zingen niet immer zo mooi en het bidden gebeurde wel eens wat machinaal, en er waren altijd wel mensen die het lang genoeg vonden duren. Toch is ons terugkijken naar de praktijk niet alleen een kwestie van heimwee naar een geïdealiseerd verleden en evenmin alleen maar godsdienstig sentiment. Er stak wel degelijk een stuk oerchristelijke geloofsbeleving in. Dat namelijk de verering van de moeder des Heren wezenlijk bij ons christelijk geloof hoort.

Dat wij ons christenen noemen, beheist immers: geloven in de menswording van Gods Zoon. Dat het over een echte menswording gaat blijkt uit de wijze waarop Gods Zoon in ons menselijk bestaan is binnengekomen. Hij kwam via de vrije instemming van een vrouw, Maria. Hij kwam via de intimiteit van de negen maanden onder haar hart en hij is uit haar geboren. Dit alles wordt door ons „Credo" vermeld en daarmee maakt de aandacht voor Maria deel uit van ons geloofs-belijden en van ons geloofs-beleven. Precies omdat wij de godsdienst van de Menswording Gods zijn, daarom hoort de hartelijke aandacht voor de Moeder van onze heer erbij.

Wanneer in het Nieuwe Testament de stichting van de kerk beschreven wordt, dan wordt ook de aanwezigheid van Maria gesignaleerd. Met Pinksteren horen wij in de kerkdienst weer, hoe de leerlingen na Jezus' hemelvaart bijeenzaten. Zij waren vol goede wil om de opdracht die de Heer hen gegeven had uit te gaan voeren. Maar zij wisten niet waar zij de wijsheid en de moed daarvoor vandaan moesten halen. Zij zaten bij elkaar in een bovenzal te Jeruzalem, afwachting. In die situatie is Maria bij hen.

In die situatie van goede wil en ommacht tevens, is Maria in het midden van de eerste gelovigen. Zij is er niet als degene die het allemaal al weet. Zij blijft evenmin weg, omdat ze geen raad weet. Maria is daar temidden van de gelovigen als degene die vast vertrouwt. Zij blijft bedacht op het onverwachte van Godsweg. Precies in

deze situatie daalt de beloofde heilige Geest over de leerlingen neer en doet vervolgens de kerk haar deuren voor het eerst open om haar taak te gaan beginnen.

#### Geen apostel

Maria is onmisbaar in de kerk. Toch kreeg zij geen opdracht als apostel zoals Paulus. Zij werd evenmin als paus aangesteld, in de plaats van Petrus. Zij werd ook geen theoloog van de kerk zoals de evangelist Johannes. Maria is opmerkelijk in de kerk als „gelovige". Hiermee is eigenlijk het belangrijkste gezegd. Want juist door haar geloof mocht zij de maagdelijke Moeder worden van Gods Zoon. Door haar geloof kon zij gebeurtenissen en woorden, waarvan de schrift zegt dat Zij die niet begreep, toch „bewaren in haar hart en overdenken bij zichzelf". Van de apostelen staat vermeld, dat zij in Jezus begonnen gte geloven toen zij het wonder op de bruiloft van Kana hadden meegemaakt. Maria evenwel geloofde reeds vóórdat dit wonder-teken plaats vond en zij was daarom in staat om aan Jezus vertrouwdvul deze wonderbare hulp te vragen.

Van de apostelen staat vermeld, dat zij Jezus' bereidheid om te sterven niet konden plaatsen. Toen Hij gearresteerd werd, vluchtten zij dan ook weg. Of Maria wel raad wist met Jezus' overgave aan zijn vroegtijdige dood, staat niet beschreven. Het evangelie vermeldt echter wel uitdrukkelijk, dat Zij erbij was en zich niet schaamde onder het kruis te staan totdat alles was volbracht. Wat haar op die plaats gedurende drie uren overeind hield, is haar geloof geweest zowel in de Vader als in de Zoon. Om al deze redenen kreeg Maria in de eerste eeuwen van de kerk de eretitel van „De Eerste der gelovigen". Daarom geldt zij sedertdien als voorbeeld van de kerk — van alle gelovigen samen — en van elke gelovige persoonlijk. Daarom komen in alle eeuwen christenen hun hart bij Haar ophalen. Zij vertrouwen Haar alles toe wat zij aan verlangens en zorgen, aan verdrietigheden en verwachtingen hebben.

Het aantal afbeeldingen van Maria is niet te overzien. Meestal wordt Zij

afgebeeld met haar Kind. Het aantrekkelijke van deze wijze van uitbeelden is, dat Maria aldus naar Jezus en naar God verwijst. Zij is geen eindpunt. Zij wijst de weg en Zij begeleidt ons onderweg. Zij is niet het middelpunt van de kerk, maar Zij heeft wel haar kapel in de kerk van haar Zoon. In die kapel kan iedereen terecht met alles wat zijn of haar geloof betreft, met alles wat het geloof van zijn of haar kinderen betreft. Want niets gaat Haar méér ter harte dan het geloof in haar Zoon en diens Vader. Zo schreef mgr J. Bluyssen in het Bisdrom blad van Den Bosch.

LISSABON. — Enkele honderden Angolese vluchtelingen hebben als gevolg van de gevechten tussen de vrijheidsbewegingen MPLA en FPLA hun land verlaten om naar Portugal te trekken. Op de foto een groep vluchtelingen op het vliegveld van Lissabon, waar zij door medewerkers van het Rode Kruis werden opgevangen. Aan de ellende van onschuldigen lijkt geen einde te komen.

De voorzitters doen op alle christenen een dringend beroep in gebed deze Assemblée voor te bereiden en om de Heilige Geest te vragen om ons allemaal en onze kerken te leiden bij de voorbereiding van deze Assemblée en gedurende deze Assemblée. De voorzitters zijn: dr Kiyoko T. Cho uit Japan, patriarch German van Joegoslavië, bisschop Hanns Lilje uit Duitsland, dr Ernest A. Payne uit Engeland, dr John C. Smith uit de VS en bisschop A.H. Zulu uit Zuid-Afrika.

### Cuba en oecumene

HAVANA — Op de eind 1974 gehouden vergadering van de Cubaanse raad van evangelische kerken is de oecumenische situatie op dit Antilliaanse eiland aan de orde geweest evenals de toepassing van oecumenische programma's en het werken met leken. De bijeenkomst werd bezocht door 142 gedelegeerden namens negen kerken. Een delegatie van de Cubaanse raad en internationale gasten op de vergadering werden ontvangen door minister dr Juan Felipe Carneado, die Godsdienszaken behartigt. Het onderhoud werd vriendelijk genoemd. De protestante kerken op Cuba tellen 160.000 lidmaten; twee procent van de bevolking.

### In 1972 67 seminaries gesloten

ROME — Het jaarboek Activiteiten van de Heilige Stoel in 1972 meldt dat in dat jaar 67 seminaries gesloten zijn over de gehele wereld, wegens gebrek aan belangstelling. In West Duitsland daalde het aantal wijdingen tussen 1964 en 1971 van 672 tot 314; in Frankrijk is de daling tussen 1968 en 1972 van 461 tot 193, in Spanje van 1968 tot 1973 van 580 tot 289 (alleen seculiere priesters vermeld).

## Conclusie Wereldraad-commissie:

# Zending is deel kerkelijk leven, geen specialisten-werk

### Geloofscrisis gevolg kloof tussen parochie en wereldstrijd

FIGUEIRA DE FOZ — Is evangelisatie een dimensie van de totale zending van de christelijke kerk of een gespecialiseerde activiteit welke door beroepsmensen moet verricht worden? Hoe brengt de kerk de boodschap van de verlossing in Jezus Christus aan de gehele wereld over? Dat waren de twee belangrijkste vragen welke aanleiding gaven tot uitgebreide discussies en ook wel tot tegenstelling op de vergadering van de commissie tot wereldzending en evangelisatie, welke enige hoge leiders in Portugal werd gehouden. De zeventig vertegenwoordigers van protestante en orthodoxe kerken, aangevuld met vertegenwoordigers van katholieke missiegenootschappen hoorden Emilio Castro opmerken, dat het evangelisatieprobleem er niet een van technieken is, maar van het in-missie-zijn, volledig toegewijd aan god en onze naasten. Het volgende punt waarop men zich volgens hem moet bezinnen ten aanzien van de theologische



Surinaamse kerken over onafhankelijkheid:

## Nieuwementaliteit verwacht

Het is duidelijk: wij willen ernstig ingaan op deze vragen dan wordt er van ons een nieuwe mentaliteit verwacht. Met zorg constateren wij evenwel, dat er in het afgelopen jaar weinig te bespeuren viel van een groei naar de nieuwe geest, waarin wij in

## KERKEN WERELD

alle eerdigheid gericht staan op de eenheid van ons volk: het vinden van een eigen identiteit, die niet meer bepaald wordt door ras of huidskleur maar door onze gezamenlijke verantwoordelijkheid voor het welzijn van Suriname. Aldus een verklaring van het comite Christelijke kerken Suriname bij het begin van de Veertig dagentijd.

Integendeel aldus de boodschap wij signaleren onzekerheid en zelfs angst voor onze nieuwe nabije toekomst, die zich onder anderen uit in de niet

afnemende trek naar Nederland; angst voor elkaar mede ten gevolge van de politieke machtsverhoudingen

bezorgdheid ten aanzien van het functioneren van een werkelijke democratie in een zelfstandig Suriname.

Wij signaleren: het benadrukken van raciale verschillen ter versterking van de kracht van de eigen groep gebrek aan werkelijke eerbied voor de cultuur en levensbeschouwing van een ander.

Wij achten het noodzakelijk deze dingen in alle duidelijkheid te noemen. Dat mensen van nature door onzekerheid worden bevangen, wanneer zij hun bestaan en toekomst in eigen handen nemen is begrijpelijk en te verkiesen boven zorgeloze oppervlakkigheid. Naar de thans heersende onzekerheid heeft bedenkelijke oorzaken die ons met grote zorgen vervullen. Aldus een boodschap van de christelijke kerken in Suriname.

In het besef dat wij zelf in menig opzicht tekort schieten, menen we toch een beroep te mogen en moeten doen op ons volk en zijn leiders.

Wij doen dan een beroep op alle inwoners van Suriname om elke medemens te beoordelen en te respecteren naar zijn „menszijn" en niet naar zijn afkomst om u niet te laten leiden door

groepsbelangen maar door het belang van het hele volk

om ieder van harte te laten delen in de naam Surinamer die wij allen met vreugde en met ere mogen dragen.

Wij doen een beroep op allen, die bij voorlichting, vorming en onderwijs betrokken zijn om de verscheidenheid van onze culturen als een bron van rijkdom door te geven aan allen met wie zij door taak en ambt in contact komen.

Aanvaarden ook wij de opdracht, die God ons geeft in deze tijd: met veel offerbaarheid door alle moeilijkheden heen te werken aan de nieuwe toekomst van Suriname. Het mogen geen lege woorden zijn die wij in ons volkslied zingen.

Integendeel zij moeten een belijdenis zijn van ons geloof en ons vertrouwen in God. De heer is met ons. Hij gaat voor ons uit. Dan geen angst meer, die verlamdend werkt maar daadkracht en verantwoord optimisme. Met dit geloof en in dit vertrouwen gaan wij met Christus, de heer de weg naar welvaart en vrede in een zelfstandig Suriname.

De boodschap was ondertekend namens de katholieke kerk de Evangelisch Lutherse gemeente de Evangelische broeder gemeente Hervormde gemeente de Genfor meerde keren en het Leger des Heils.

## levens- stijl

Als het waar is dat van ons allen in plaats van een ethiek gericht op groei en expansie nu een ethiek van evenwicht en beperking wordt gevraagd, dan heeft dit ook consequenties voor onze persoonlijke houding en levensstijl. Deze kan tot uiting komen in een veranderde houding ten aanzien van de natuur, tegenover eigen consumptiepatronen, tegenover arbeid en vrije tijd. Tal van leden van e christelijke gemeente weten, dat zij thans ernst moeten maken met een nieuwe ascese, maar dan niet gericht op eigen heil, maar op dat van de mensheid. Zeer belangrijke godsdienstige noties als offer en lijden worden opnieuw actueel. Waar behoefte aan is, lijkt mij aan een verder willen en kunnen opstaan en vorm geven van deze nieuwe levensstijl, waarin versobering en hunkering naar recht om betere prijzen te betalen voor de producten uit de Derde wereld hand in hand gaan.

dr H. de Lange.

BOGOTA — Colombia zal gebruik gaan maken van de telecommunicatiemogelijkheden van Brazilië via een Satelliet. Een overeenkomst daartoe is tussen beide landen onderweg.

## Helder

BREDA — Het is mijn plicht om u te bedanken. Dat is niet alleen een complimentje. Ik ben Holland dankbaar. Mijn leraren op het seminarie waren allen Nederlanders. Bovendien draag ik een Nederlandse naam Helder. Mijn vader zocht een naam voor mijn toen is hij in het woordenboek op de naam Helder gevallen. Helder: zeebasis in het noorden van Nederland en toen zei mijn vader: dat is de naam voor mijn zoon. Maar op een goede dag heeft één van mijn Nederlandse leraren mij uitgelegd, dat wanneer er een wolkenloze hemel is, dat julie dat een heldere hemel noemen. Daarom zeg ik, wanneer er in uw leven soms donkere wolken dreigen — want niet alleen in arme landen, maar ook in rijke landen zijn er sombere wolken, de wereld zit vol donkere lichten — dan wens ik U en de hele wereld een mooie heldere hemel.

aldus mgr Helder Camara tijdens een in Breda gehouden toespraak. De tekst daarvan is opgenomen in de brochure Levend tussen de armen, uitgegeven door de persdienst van het Bisdrom Breda.

## Uitgewezen missionarissen terug naar Mozambique

LISSABON — De ongeveer zeventig missionarissen die in de afgelopen jaren uit Mozambique gezet zijn of uit eigen beweging dit land hebben verlaten omdat zij zich niet konden verenigen met het Portugese koloniale bewind en de houding van het episcopaat in dit land daartegenover, hebben besloten naar Mozambique terug te keren. Zij doen dit in kleine groepen om elk idee van een soort manifestatie te voorkomen. Zij zijn bij elkaar geweest en hebben zich beraden op de nieuwe situatie. Er werden een aantal concrete plannen voor de toekomst van de kerk in dit Afrikaanse land gemaakt. Zo meldt het maandblad Bijeen in zijn laatste nummer.

Wij gaan niet tegelijk terug, aldus de Nederlander Ton Verdaasdonk SSCC "om te voorkomen dat het een manifestatie zou lijken van helden. De tijd van de triomferende kerk". Zij komen in een geheel gewijzigde situatie terecht, omdat de bevrijdingsbeweging Frelimo voorstander is van een strikte scheiding tussen kerk en staat, zodat automatisch een einde zal komen aan het Concordaat en het missie-akkoord tussen Lissabon en het Vaticaan. Voor het nationalistisch missioneren van Portugal komt in de plaats het verder ontwikkelen van mensen en het vormen van Afrikaanse geloofs-gemeenschappen. Dat kon vroeger niet of slechts met de grootste moeite worden uitgevoerd. De terugkerende missionarissen zullen zich dan ook niet meer scharen achter de residerende Portugese bisschoppen, die zich erg gecompromiteerd hebben met de koloniale macht. Juist door deze bisschoppen werden de vroegere pogingen van deze missionarissen om echt de Blijde en bevrijdende boodschappen uit te dragen doorkruist.

De toekomst van de kerk was ook het onderwerp van een bijeenkomst van de Afrikaanse priesters en religieuzen in Mozambique. Zij konden voor de eerste keer spreken over zaken, waartoe men nooit de kans had gehad. Zij hebben een zwartboek uitgegeven, waarin duidelijke taal over de eigenheid van de Mozambikaanse kerk wordt gesproken.

## Jongerenconcilie bijeen bij Mex. verschoppelingen

GUADALAJARA — Het jongerenconcilie van Taize is in het Mexicaanse Guadalajara voortgezet voor Noord en Zuid Amerika. De bijeenkomst werd gehouden in het centrum van een uiterst arme buurt, waar de meeste mensen slechts de beschikking hebben over één vertrek om daarin te wonen. De deelnemers werden bij deze gezinnen ondergebracht. Ongeveer vijftig groepen in het betrokken district hadden dit concilie voorbereid gedurende twee jaar. Onder meer was prior Roger Schutz aanwezig van Taize. Dergelijke regionale concilievergaderingen moeten nog gehouden worden in Afrika en Azië.



